

# UNIVERSIDAD PERUANA UNIÓN

FACULTAD DE TEOLOGÍA

Escuela Profesional de Teología



*Una Institución Adventista*

## **Análisis exegético de la expresión: “ἔρχομαι ταχύ” de apocalipsis 22:7, 12, 20**

Por:

Walther Kenneth Dávila Malca

Asesor:

Mg Saulo Caleb Cruz Huaranga

**Lima, diciembre de 2018**

DECLARACIÓN JURADA  
DE AUTORIA DE LA TESIS

Saulo Caleb Cruz Huaranga, de la Facultad de Teología, Escuela Profesional de Teología, de la Universidad Peruana Unión

DECLARO:

Que el presente informe de investigación titulado: "Análisis exegético de la expresión: "ἔρχομαι ταχύ" de apocalipsis 22:7, 12, 20" constituye la memoria que presenta el Bachiller Walther Kenneth Dávila Malca para aspirar al título profesional de licenciado en teología, cuya tesis ha sido realizada en la Universidad Peruana Unión bajo mi dirección.

Las opiniones y declaraciones en esta tesis son de entera responsabilidad del autor, sin comprometer a la institución.

Y estando de acuerdo, firmo la presente declaración en Ñaña, a los tres días del mes de enero del 2018.



Saulo Caleb Cruz Huaranga

Análisis exegético de la expresión: “ἔρχομαι ταχύ” de Apocalipsis 22: 7,  
12 y 20

# TESIS

Presentada para optar el título profesional de licenciado en teología

## JURADO CALIFICADOR

Mg. Daniel William Richard Perez  
Presidente

Mg. Benjamín Rojas Yauri  
Secretario

Dr. Luis Miguel Luna Tamariz  
vocal

Mg. Segundo T. Azo Salazar  
vocal

Mg. Saulo Caleb Cruz Huaranga  
Asesor

Ñaña, 06 de diciembre del 2018

Walther Kenneth Dávila Malca

## RESUMEN DE TESIS

Universidad Peruana Unión

Facultad de Teología

Licenciatura en Teología

Título: ANÁLISIS EXEGETICO DE LA EXPRESIÓN “ἔρχομαι ταχύ” DE APOCALIPSIS 22:7, 12 Y 20.

Nombre del investigador: Walther Kenneth Dávila Malca

Grado y nombre del consejero: Mg. Saulo Cruz Huaranga

Fecha de terminación: noviembre de 2018

### Problema

Una de los principales y más repetitivos temas de la biblia es la Segunda Venida de Cristo. Así mismo, en las raíces del surgimiento del adventismo se encuentra claramente marcado la creencia en el pronto regreso de Cristo. Sin embargo, el tema del regreso de Jesús, en algunos textos bíblico está ligado a la idea de prontitud e inmediatez, idea que al pasar los años genera algunas preguntas sobre su correcta comprensión. Específicamente utilizando los textos de apocalipsis 22: 7, 12 y 20, en los que el sentido de prontitud es reiterado. Se plantea la siguiente pregunta: ¿cuál es el significado de la expresión “ἔρχομαι ταχύ” en Apocalipsis 22; 7, 12 y 20 y en su contexto?

### Propósito

Es propósito de este trabajo hacer un estudio exegético de las palabras del apóstol

Juan en el libro de apocalipsis 22: 7, 12 y 20. Y presentar una correcta comprensión teológica a la prontitud del regreso de Cristo.

### Metodología

La presente investigación es de carácter histórico bíblico exegético. Las fuentes usadas fueron principalmente libros de la biblioteca universitaria UPeU -Lima. Fuentes electrónicas, tales como sitios web o bibliotecas electrónicas. Siempre colocando a la biblia como el centro este estudio, en sus idiomas originales y en el contexto adecuado.

### Conclusiones

El presente estudio de la frase "yo vengo pronto" de apocalipsis 22: 7, 12 y 20. Permite concluir que la palabra pronto, en ese contexto significaba inmediatez, periodo breve de tiempo. La biblia siempre ha sostenido esta idea que el regreso de Cristo es inminente y podría suceder en cualquier momento. Especialmente el libro del apocalipsis utiliza la palabra pronto consecutivamente para referirse a la *parousia*. De modo que el regreso de Cristo siempre estará enmarcado dentro la idea de prontitud.

Han pasado muchos años desde que se escribió el libro de apocalipsis, así mismo algunos años también desde el inicio del adventismo. Sin embargo, continuará firme la creencia de la prontitud como una admonición a la vida de preparación para tan magno evento. Así mismo, al encontrarse la misma frase tres veces en el mismo capítulo, en el marco del epilogo de apocalipsis, es indudable establecer que este es un tema central y debe ser estudiado a detalle.

## THESIS ABSTRACT

Peruvian Union University

Undergraduate School of Faculty

Degree in Theology

Title: EXEGETIC ANALYSIS OF THE EXPRESSION "ἔρχομαι ταχύ" FROM REVELATION 22: 7, 12 AND 20.

Name of researcher: Walther Kenneth Dávila Malca

Name and degree of faculty adviser: Saulo Cruz Huaranga, Theology Master

Date completed: November 2018

### Problem

One of the main and most repetitive themes of the bible is the Second Coming of Christ. Likewise, in the roots of the emergence of Adventism is clearly marked the belief in the soon return of Christ. However, the theme of the return of Jesus, in some biblical texts is linked to the idea of promptness and immediacy, an idea that over the years generates some questions about its correct understanding. Specifically using the texts of apocalypse 22: 7, 12 and 20, in which the sense of readiness is reiterated. The following question is presented: what is the meaning of the expression "ἔρχομαι ταχύ" in Revelation 22; 7, 12 and 20 and in its context?

## Purpose

It is the purpose of this work to make an exegetical study of the words of the apostle John in the book of apocalypse 22: 7, 12 and 20. And to present a correct theological understanding to the readiness of the return of Christ.

## Methodology

The present investigation is of exegetical biblical historical character. The sources used were mainly books from the UPeU -Lima university library. Electronic sources, such as websites or electronic libraries. Always placing the bible as the center of this study, in its original languages and in the appropriate context.

## Conclusions

The present study of the phrase "I come soon" of apocalypse 22: 7, 12 and 20. It allows to conclude that the word soon, in that context meant immediacy, brief period of time. The bible has always held this idea that the return of Christ is imminent and could happen at any time. Especially the book of the apocalypse uses the word soon consecutively to refer to the parousia. So the return of Christ will always be framed within the idea of promptness.

Many years have passed since the book of apocalypse was written, likewise some years also since the beginning of Adventism. However, the belief in readiness will continue as an admonition to preparation for such a great event. Likewise, when the same phrase is found three times in the same chapter, in the context of conclusion of the apocalypse, it is undoubtedly established that this is a central theme and must be studied in detail.



A mis padres, Walter Dávila y Yolanda Malca

## TABLA DE CONTENIDO

### Capítulo

INTRODUCCIÓN.....	1
Contexto del problema.....	1
Revisión de literatura.....	2
Planteamiento del problema.....	7
Importancia del estudio.....	7
Propósito.....	8
Limitaciones.....	8
Delimitaciones.....	8
Metodología.....	8
Presuposición.....	9
1. ANÁLISIS HISTÓRICO DE LA FRASE “VENGO PRONTO”.....	11
Introducción.....	11
Los padres apostólicos.....	11
Policarpo.....	11
Didajé o doctrina de los 12 apóstoles.....	13
Los padres de la iglesia.....	14
Orígenes.....	14
Tertuliano.....	16
Estudio de caso: Hechos 1.....	17
Conclusión.....	19
2. ANÁLISIS EXEGÉTICO DE APOCALIPSIS 22: 7, 12, 20.....	20
Introducción.....	20
Estructura quiástica.....	20
División mayor.....	22
Estructura del epílogo.....	23
Mensaje central.....	27
Apocalipsis 22:7.....	27
Traducción personal.....	27
Expresiones importantes.....	28
“Mira que yo vengo pronto”.....	28
Promesa del versículo 7.....	36
Amonestación del versículo 8.....	37
Conclusión.....	38
3. ANÁLISIS TEOLÓGICO.....	40

Teología del epílogo.....	40
Teología de la expresión “vengo pronto” .....	44
Apéndice I.....	48
La aparente demora.....	48
Conclusión.....	49
4. CONCLUSIÓN GENERAL.....	50
BIBLIOGRAFÍA.....	52

## CAPITULO 1

### INTRODUCCIÓN

#### **Contexto del problema**

Desde sus inicios, la Iglesia Adventista del Séptimo Día (IASD) ha venido predicando su énfasis en la segunda venida de Cristo.<sup>1</sup> El editor de la *Adventist Review*, la revista oficial de la IASD, hablando sobre la identidad de los adventistas declara: “Nosotros estamos esperando el regreso de nuestro Señor y Salvador, Jesucristo, y es nuestro mayor deleite pensar en eso... Y no tenemos miedo de comprometer nuestras vidas hasta ese día”.<sup>2</sup> Asimismo, en la División Sudamericana<sup>3</sup>, usando programas como “Impacto Esperanza”, la “Gran Esperanza”, entre otros; se predica el énfasis en el pronto regreso de

---

<sup>1</sup>Ted Wilson, presidente de la Asociación General de los Adventistas del Séptimo Día, comenta: “Ninguna esperanza es más preciosa para el pueblo remanente de Dios que la declaración de Jesús: ‘Y si me fuere y os preparare lugar, vendré otra vez y os tomaré a mí mismo, para que donde yo estoy vosotros también estéis’... Por más de 160 años los lectores de la *Revista Adventista*, millones de creyentes alrededor del mundo se han regocijado en la ‘esperanza bienaventurada’”. Ted Wilson, “Mensaje del Presidente”, *Revista Adventista*, octubre 2010, 4.

<sup>2</sup>La *Adventist Review* en uno de sus artículos enfatiza la segunda venida de Cristo como una creencia fundamental y básica para los adventistas. Bill Knott, “Who we are?”, *Adventist Review*, enero 2013, 7.

<sup>3</sup>La División Sudamericana es una de las oficinas administrativas regionales de la Asociación General para los países de: Brasil, Chile, Ecuador, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Argentina y Perú.

Cristo<sup>4</sup>

La Biblia enfatiza el inminente retorno de Cristo.<sup>5</sup> Por ejemplo, “un poquito más y el que ha de venir vendrá” (He 10:3); o “he aquí, yo vengo pronto” (Ap 22:12); son versículos que generan la impresión de prontitud, e incluso inmediatez, del regreso de Cristo. Por ello, la cristiandad en general “después de 2000 años de expectación, aún suspiran por el advenimiento”.<sup>6</sup> Sin embargo, los adventistas aún siguen proclamando el mensaje del inminente retorno de Cristo en más de 150 años de existencia.<sup>7</sup> Esta aparente demora ha suscitado preguntas como: ¿En realidad viene pronto?<sup>8</sup> O ¿ha demorado Jesús su regreso?<sup>9</sup>

### Revisión de literatura

La frase “vengo pronto” de Apocalipsis 22: 7, 12 y 20, que es objeto del presente

---

<sup>4</sup>“Impacto Esperanza” es un proyecto evangelístico desarrollado anualmente por la División Sudamericana que consiste en repartir el libro del año en todo el territorio. Durante las diferentes ediciones de este evento, uno de los énfasis principales ha sido la segunda venida de Cristo como mensaje central que predicar”. Erton Köhler, “Un Futuro con Esperanza”, *Revista Adventista*, Abril 2009, 7.

<sup>5</sup>La segunda venida de Cristo es uno de los temas más importante en la Biblia. Se encuentra 380 veces en el Nuevo Testamento. Se encuentra en un versículo de cada 25. Pedro Torres, “Lección 4: La venida del Rey”, *Estudiar la Biblia* (Marzo 2007) <https://estudiarlabiblia.blogspot.com/2007/03/leccin-4-la-venida-del-rey.html>. (Consultado: 20 de febrero, 2018).

<sup>6</sup>Ralph Neall, “Have We Delayed the Advent?”, *Ministry*, febrero, 1988, 41-45.

<sup>7</sup>Neal agrega que “las reacciones humanas a la demora están ejemplificadas en la parábola del siervo fiel y del siervo infiel de Mateo 24. *Ibíd.*, febrero, 1988, 41-45.

<sup>8</sup>Marvin Moore, “¿Vendrá pronto Jesús?”, *Ministerio adventista*, enero-febrero, 1991, 11.

<sup>9</sup>Neall, “Have We Delayed the Advent?”, 41.

estudio, no ha sido analizada debidamente por los estudiosos del mismo libro; la dejan sin comentar o se hace un análisis demasiado general.<sup>10</sup> Sin embargo, es posible dividir a los diferentes intérpretes en al menos cuatro grupos: preteristas, idealistas, historicistas y futuristas.<sup>11</sup>

Los preteristas “atribuyen el cumplimiento de los mensajes del libro de apocalipsis casi exclusivamente al pasado”.<sup>12</sup> Por ejemplo, Luis de Alcazar plantea el cumplimiento “en la época de Constantino el Grande en el siglo 4 a.C.”.<sup>13</sup> Así mismo, David Chilton interpreta que se “refiere a la inminencia de la caída de Jerusalén en el año 70 d.C.”.<sup>14</sup> Además, los de esta corriente “unen la destrucción de Jerusalén del año 70 D.C. y

---

<sup>10</sup>En el *CBA*, el autor no presenta un comentario específicamente de este texto, simplemente da un bosquejo general sobre la inminencia de la venida de Cristo en Apocalipsis 1:1, pero no toma en consideración la intención del autor al remarcar esta promesa repitiéndola tres veces dentro de un mismo capítulo. “Pronto: El ángel cita” [Ap a:1], *Comentario bíblico adventista*, ed. Francis D. Nichol, trad. Víctor Ampuero Matta (Bueno Aires, Argentina: Publicaciones Interamericanas, 1978), 7:909. En adelante *CBA*. E. Bullinger se centra en el emisor de la promesa; es decir, describe a Cristo como el que pronuncia las palabras “He aquí, yo vengo pronto”; pero obvia la descripción del mensaje. E. W. Bullinger, *Commentary on Revelation* (Grand Rapids, MI: Kregel Publications, 1984), 678. Leon morris muestra cómo algunos de los estudiosos no le otorgan la suficiente atención a esta triple repetición del mensaje del inminente retorno de Cristo. Leon Morris, *The Revelation of St. John*, de *Tyndale New Testament Commentaries: A Concise, Workable Tool for Laymen, Teachers and Ministers*, ed. R. V. G. Tasker (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1981), 259.

<sup>11</sup>La clasificación hecha es propia del autor.

<sup>12</sup>Kenneth A. Strand, *Interpreting the Book Of Revelation: Hermeneutical Guidelines with Brief Introduction to Literary Analysis*, 2da ed. (Naples, FL: AnnArbor Publishers, 1982), 11.

<sup>13</sup>Ibíd.

<sup>14</sup>David Chilton, *The Days of Vengeance* (Fort Worth, TX: Dominion, 1987), 575; Kenneth L. Gentry, *Before Jerusalem Fell* (Tyler, TX: Institute for Christian Economics,

la vindicación de Jerusalén en la segunda venida de Cristo, en un mismo evento histórico. Aseguran que la mayoría de pasajes que describen la segunda venida de Cristo ya se han cumplido en la destrucción de Jerusalén por Roma en el año 70 D.C.<sup>15</sup>

Por su parte, los idealistas entienden la venida de Cristo como un acontecimiento espiritual. William Barclay sugiere que la declaración de la inminencia en el regreso de Cristo, muestra el deseo de Cristo; pero no son necesariamente estrictas profecías que indiquen que el regreso del Señor sería “pronto”.<sup>16</sup> Robert Mounce se suma en esta corriente, agregando que “Jesús ‘viene’ en las crisis de la vida y especialmente al momento de la muerte de cada persona”.<sup>17</sup> Ellos entienden que Cristo viene de forma espiritual a la vida de cada creyente de modo que esta promesa ya se cumplió o se cumple continuamente.

Por otro lado, Gregory Beale, tratando de armonizar entre el idealismo y futurismo habla de una aparición final; pero incluye una serie de apariciones anteriores como bendiciones o juicios a lo largo de la existencia de la iglesia. De las cuales todas son

---

1989), 142-45. Citado en Robert L. Thomas, *Revelation 8-22: An Exegetical Commentary* (Chicago, IL: Moody Press, 1995), 497.

<sup>15</sup>Tony Garland, “Revelation 1:7 – Past or Future”, *Conservative Theological Journal*, (2005): 1.

<sup>16</sup>“En medio de la terrible persecución de su tiempo, lo único que anhelaba Juan era el rápido regreso de Cristo. Esa esperanza no se materializó de la forma que él esperaba”. En, William Barclay, *Comentario al Nuevo Testamento* (Barcelona: Editorial CLIE, 2006), 1191.

<sup>17</sup>Robert H. Mounce, *The Book of Revelation*, The New International Commentary on the New Testament, ed Ned B. Stonehouse y F. F. Bruce (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1998), 402.

inminentes para su generación.<sup>18</sup> Y que será consumada con su venida climática como una bendición o condenación final”.<sup>19</sup>

La interpretación historicista del *CBA*. establece con certeza que “el concepto de inminencia en el retorno de Jesús se halla implícito a través de todo el libro”.<sup>20</sup> Por lo tanto, los historicistas creen que la venida del Señor acontecerá como “una irrupción de Dios en la historia. . . Como un evento culminante”<sup>21</sup>, que debe suceder pronto.<sup>22</sup> Sin embargo, el *CBA* también dice que “el pueblo no supo aprovechar la oportunidad”,<sup>23</sup>

---

<sup>18</sup>Gregory K. Beale, *The Book of Revelation*, The New International Greek Testament Commentary, ed I Howard Marshall y Donald A. Hagner (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1999), 1122. En adelante *NIGTC*.

<sup>19</sup>Gregory K. Beale refiere que los términos de “prontitud e inminencia”, “muestran el comienzo del cumplimiento [inaguración del cumplimiento]”, Gregory K. Beale, *NIGTC*, 1134.

<sup>20</sup> “Pronto: El ángel cita”, *CBA*, 7:909.

<sup>21</sup>Richard P Lehmann, “La Segunda Venida de Cristo”, en *Tratado de Teología Adventistas del Séptimo Día*, ed. George W. Reid, trad. por Roberto Gullón (Buenos Aires: Asociación Casa Editora Sudamérica, 2009), 1024.

<sup>22</sup>Uno de los autores es Mervyn Maxwell, que sobre este tema comenta lo siguiente, “Pero en la conclusión (o epíglogo) leemos: “sí, pronto vendré” y encontramos esta declaración, como ya lo hemos notado, en el ambiente del tiempo del fin”. Mervyn Maxwell, “*Dios revela el futuro: El mensaje de Apocalipsis*”, vol. 2 (Boise, IO: Pacific Press Publishing Association, 1989), 537. Ranko Stefanovic sobre la frase “Vengo pronto”, comenta lo siguiente: “Se encuentra en el tiempo futuro presente, sugiere una acción que toma lugar en el futuro escrita como si estuviera ocurriendo en el presente. El uso del futuro presente remarca la certeza, tanto como la inminencia de un evento, en este caso la segunda venida de Cristo. . . . Debido a que viene pronto, las palabras de Apocalipsis deben ser tomadas en serio”. Ranko Stefanovic, *Revelation of Jesus Christ: Commentary on the Book of Revelation*, 2<sup>da</sup> ed. (Berrien Springs, MI: Andrews University Press, 2009), 61.

<sup>23</sup>*CBA*, 7:909.



aceptando la posibilidad de una demora o tardanza en la venida de Cristo.<sup>24</sup>

La interpretación futurista sostiene que la frase “vengo pronto”, “no tiene que ver con ningún acontecimiento pasado, sino con el gran acontecimiento escatológico que constituye el tema central de Apocalipsis, es decir, la segunda venida de Cristo”.<sup>25</sup>

En conclusión, de la frase “Yo vengo pronto” se pueden delinear cuatro grandes grupos generales de pensamiento. En primer lugar está el acercamiento futurista que “toma esta frase de manera casi literal, viendo que esta predicción se refiere a la venida de Cristo en las nubes al final de la presente era”.<sup>26</sup> En segundo lugar, se tiene el método espiritual que propone que “Cristo viene continuamente en las nubes de juicio, a lo largo de la historia”.<sup>27</sup> Un tercer modo de pensar está expuesto por los comentaristas preteristas que “sugieren que este pasaje no predice la venida literal de Cristo, sino es una

---

<sup>24</sup>George Ladd, comenta: “El Nuevo Testamento expresa tensión entre la inminencia y la demora; el tiempo está cerca, aunque el fin ha sido postergado”. George Ladd, *A Commentary on the Book of Revelation of John* (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1972), 292. En el NT hay una tensión entre la cercanía y la distancia de la segunda venida. Para Pablo, Santiago y Pedro, ‘se acerca el día (Ro 13:12; Stg 5:8; 1 P 4:7). Jesús mismo asegura ‘ciertamente vengo en breve’ (Ap 22:20). Pero otros pasajes colocan a la segunda venida en el futuro. Para disipar la noción de que el reino de Dios iba a aparecer inmediatamente, Jesús contó la parábola acerca del hombre noble que se fue a un país lejano (Lc 19:11-27). En otras parábolas Jesús también alude a una aparente demora (24:48; 25:25)”. La misma tensión puede encontrarse en el AT. El día del Señor está a la vez lejos y cerca (Is 2:2,20; 13:6; Sof 1:14; 3:8). En, Lehmann, “La Segunda Venida de Cristo”, 1024.

<sup>25</sup>Elvis L. Carballosa, *Apocalipsis: La Consumación del plan eterno de Dios*. (Grand Rapids, MI Editorial Portavoz, 1997), 450.

<sup>26</sup>Steve Gregg, *Revelation Four Views: A Parallel Commentary* (Nashville, TN: Thomas Nelson Publishers, 1997), 56.

<sup>27</sup>Gregg, *Revelation Four Views: A Parallel Commentary*, 56.

descripción figurativa de la venida de Cristo en venganza para destruir a Jerusalén, no en persona, sino usando al ejército romano en el año 70 d. C.”.<sup>28</sup> En último lugar se presenta el pensamiento historicista, que la venida de Cristo acontecerá en un futuro cercano de manera literal y será el evento final en la culminación de este mundo.

### **Planteamiento del problema**

Entendiendo la problemática que se presenta con relación a la promesa bíblica del pronto regreso de Cristo y la prontitud de su cumplimiento, como está presentada en el capítulo 22 de Apocalipsis, se propone estudiar sobre ¿cuál es el significado de la expresión “ἔρχομαι ταχύ” en Apocalipsis 22; 7, 12 y 20 y en su contexto?

### **Importancia del estudio**

La promesa del retorno de Cristo es una verdad central para el adventismo. Es una de las doctrinas más resaltantes, porque llegó a tener un lugar en el nombre de la Iglesia Adventista del Séptimo día y porque es la meta de todo adventista del séptimo día.

Aunque el cristianismo habla mucho sobre el regreso “inminente” de Cristo, no obstante, la comprensión de esa “prontitud” resulta difícil a la luz de la aparente demora. No obstante, con el afán de brindar soluciones se producen interpretaciones forzadas del texto. Por lo que la importancia de este trabajo resulta evidente siendo un tema trascendental. Por lo tanto, se espera hacer un aporte a la comprensión de la palabra “pronto” dentro de la expresión “he aquí yo vengo pronto” y presentar un aporte al conflicto entre la prontitud y la aparente demora de la venida de Cristo.

### **Propósito**

El propósito de este estudio es determinar el significado teológico y exegético de

---

<sup>28</sup>Gregg, *Revelation Four Views: A Parallel Commentary*, 56.

la expresión “Yo vengo pronto”, específicamente, estudiando la palabra “pronto” y sus implicancias en la teología de la segunda venida de Cristo.

### **Limitaciones**

La principal limitación que se tiene está determinada por la disponibilidad del material con el cual el autor tiene acceso para trabajar. El material disponible proviene principalmente de la Biblioteca Central de la Universidad Peruana Unión, el Centro de Investigaciones White, de las fuentes obtenidas a través de la World Wide Web y las bibliotecas electrónicas (Libronix, etc).

### **Delimitaciones**

Siendo abundantes los textos en el Nuevo Testamento que tratan sobre la prontitud del regreso de Cristo, no es posible pretender analizar cada uno de ellos. Por lo tanto, en este estudio, se analizará el pasaje de Apocalipsis 22: 7, 12 y 20, específicamente la frase “vengo pronto”.

### **Metodología**

La propuesta del autor para esta tesis es utilizar el método histórico gramatical y exegético. En el primer capítulo se colocará todos los detalles introductorios de la investigación que son parte del anteproyecto. Estos tienen la función de colocar un marco referente para el estudio en cuestión.

En el segundo capítulo se realizará un análisis del epílogo de Apocalipsis con el objetivo de encontrar el tema central de esta sección. A continuación, se propondrá una estructura del epílogo para estudiar la ubicación de los versículos 7, 12 y 20. Es necesario, presentar una traducción propuesta por el autor. Esta traducción implicará un análisis gramatical y literario de los textos en estudio. Dicho análisis ayudará a clarificar el

significado del texto y el contexto en que se encuentra. El énfasis de la traducción será la frase “vengo pronto” ligada a las frases con las que aparece conectada como “bienaventurado el que guarda las palabras de esta profecía” y “mi galardón conmigo para recompensar a cada uno según sea su obra”. Finalmente, se espera presentar la comprensión más acertada posible de estos versículos.

En el tercer capítulo se construirá una teología del texto, utilizando un abordaje sistemático de las conclusiones obtenidas en el capítulo anterior. Se espera extraer la comprensión teológica que Juan presenta sobre la expresión “vengo pronto” a lo largo de Apocalipsis.

En última instancia se brindará las conclusiones finales en cuanto a la comprensión exegética y teológica de la expresión “yo vengo pronto”, conectando el estudio exegético del texto en el capítulo 2, con el estudio teológico del texto a fin de brindar un aporte significativo para el dilema de la prontitud del regreso de Cristo.

### **Presuposiciones**

El autor acepta la Biblia como la Palabra de Dios, siendo autoridad en los temas que trata. Como la profecía del pronto regreso de Cristo es parte del mensaje de la Biblia, el autor de este trabajo cree en una inminente, real y visible segunda venida de Cristo que pondrá fin a la historia de este mundo.

El autor acepta la totalidad de la Biblia como fuente inspirada por Dios. Entendiendo que ella no se contradice a sí misma, sino que un pasaje sirve para interpretar correctamente al otro; brindando una armonía en sus escritos.

El autor acepta que para brindar una interpretación correcta de la Biblia es necesaria la presencia y dirección divina del Espíritu Santo. Por lo que se entiende que la materia de su estudio no es una ciencia común, sino de origen divino. Por lo que debe ser abordada con respeto, principalmente con la dirección divina.

## CAPÍTULO II

### ANÁLISIS HISTÓRICO DE LA FRASE “VENGO PRONTO”

#### **Introducción**

En esta sección se abordará el estudio de la frase desde un punto de vista histórico referente a la época en la que fue escrito. Esto ayudara a agregar algunos detalles necesarios a la teología de la frase en cuestión.

#### **Los Padres apostólicos**

Los Padres Apostólicos “son aquellos escritores cristianos que vivieron a fines del siglo I y durante la primera mitad del siglo II. Se les llama así porque se supone que conocieron a los Apóstoles y sus doctrinas derivan directa e inmediatamente de aquellos”.<sup>29</sup> Dentro de los principales tenemos: “Bernabé, Clemente de Roma, Ignacio de Antioquía, Policarpo de Esmirna. Posteriormente se añadieron los fragmentos de Papías, la Epístola anónima de Diogneto, la didajé o Doctrina de los Apóstoles, la II de Clemente y el Símbolo de los Apóstoles”.<sup>30</sup>

#### **Policarpo**

Policarpo “fue constituido como el obispo de Esmirna por el mismo apóstol Juan. Y el mismo Ireneo testimonia los estrechos vínculos que existieron entre Policarpo y el

---

<sup>29</sup>Bernardo Sánchez García, *Manual de Patrología: Historia* (Barcelona: Editorial CLIE, 2005), 33.

<sup>30</sup>Ibíd.

apóstol Juan”.<sup>31</sup> Además, “Policarpo fue testigo privilegiado de la predicación apostólica”.<sup>32</sup>

Policarpo tiene una obra principal conocida como “La carta de San Policarpo obispo de Esmirna y sagrado mártir a los filipenses”, en ella tiene algunas menciones a la segunda venida de Cristo. (1) “Él vendrá como juez de vivos y muertos. El que lo resucitó de entre los muertos nos resucitará también a nosotros si hacemos su voluntad, caminamos en sus mandamientos y amamos lo que Él amó”.<sup>33</sup> Queda demostrado que Policarpo creía y aceptaba la segunda venida del Señor Jesús y la resurrección de los muertos en Cristo. Sin embargo, es posible notar en esta cita que la promesa de la venida de Cristo está ligada a una invitación a vivir en santidad. Policarpo en la introducción de su carta presenta estas palabras y amonesta a los filipenses, a vivir conforme a su fe.<sup>34</sup>

Otro de los registros que se tiene de Policarpo es “El martirio de San Policarpo

---

<sup>31</sup>Eugenio Romero Pose, ed., *Ignacio de Antioquia, Policarpo de Esmirna y Carta de la Iglesia de Esmirna*, vol. 1 de *Fuentes Patristicas 1*, trad. Juan José Ayan Calvo (Marid: Editorial Ciudad Nueva, 1991), 194.

<sup>32</sup>*Ibíd.*

<sup>33</sup>Esta conocida Carta de Policarpo a los filipenses se piensa que fue escrita alrededor de 117 o 118 d.C. Las fuentes principales que utilizó, fueron: “las Sagradas Escrituras, la carta de Clemente de Roma y los escritos ignacinos”. Eugenio Romero Pose, ed., *Ignacio de Antioquia, Policarpo de Esmirna y Carta de la Iglesia de Esmirna*, vol. 1 de *Fuentes Patristicas 1*, trad. Juan José Ayan Calvo (Marid: Editorial Ciudad Nueva, 1991), 215.

<sup>34</sup>“Si le somos gratos en los tiempos presentes, recibiremos a cambio el mundo futuro, pues prometió que nos resucitaría de entres los muertos y que si, teníamos una conducta digna de Él, reinariamos también con Él, con tal de que ciertamente creamos”. En, Eugenio Romero Pose, ed., *Ignacio de Antioquia, Policarpo de Esmirna y Carta de la Iglesia de Esmirna*, vol. 1 de *Fuentes Patristicas 1*, 219.

Obispo de Esmirna”, esta obra escrita por la iglesia de Esmirna relata los últimos momentos de la vida del mártir. La forma como fue conducido raudamente al estadio, para ser entregado a las fieras y al fuego. Mientras sus verdugos le aconsejaban: “¿Qué malo hay en decir: ‘Cesar es el señor’, en sacrificar y en todo lo demás y salvarse así? Él, al principio no respondía. Pero como insistían les respondió: ‘no haré lo que me aconsejáis’”.<sup>35</sup>

Cuando se encontraba frente al Procónsul, y este lo amenazó con el fuego. “Policarpo le dijo: ‘Amenazas con un fuego que se consume en una hora y se apaga al poco tiempo. Ahora bien, desconocer el fuego del juicio venidero y del castigo eterno, reservado a los impíos’”.<sup>36</sup> Es notorio que la certeza de la segunda venida de Cristo era real en la vida de Policarpo, y siempre que la anunciaba no perdía la oportunidad de hacer un llamado a la vida con Cristo.

Un extracto de sus palabras finales antes de ser quemado dice así:

“Te bendigo porque me has juzgado digno de este día y de esta hora, de tomar parte en el número de los mártires, en el cáliz de tu Cristo, para resurrección de la vida eterna en alma y cuerpo, en la incorruptibilidad del Espíritu Santo”.<sup>37</sup>

En sus últimas palabras al ofrendar su vida a Cristo, reafirmó su firme convicción y creencia en que Cristo volvería y que resucitaría a sus fieles en aquella ocasión. No hay comentario sobre la prontitud de la venida, pero sí, en reiteradas ocasiones, se encuentra la invitación a la vida de santidad ligada al anuncio de la parusía.

---

<sup>35</sup>Eugenio Romero Pose, ed., *Ignacio de Antioquia, Policarpo de Esmirna y Carta de la Iglesia de Esmirna*, vol. 1 de *Fuentes Patristicas I*, trad. Juan José Ayan Calvo (Marid: Editorial Ciudad Nueva, 1991), 257..

<sup>36</sup>Ibíd, 259.

<sup>37</sup>Ibíd.



*Didaché* o doctrina de los 12 apóstoles

La *Didaché* “es un manual de iglesia del cristianismo primitivo o una sección del mismo”.<sup>38</sup> El manual está dividido en dos secciones: “(1) un tratado moral basado en una obra antigua titulada ‘Los dos caminos’ ... (2) La segunda parte da instrucciones referentes a ritos y órdenes de la iglesia”.<sup>39</sup>

En la conclusión de la segunda parte se encuentra una declaración breve pero completa sobre la segunda venida de Cristo. Que dice: “Y entonces aparecerán *las señales* de la vedad; primero la señal de un desgarró en el cielo, luego la señal de la voz de una trompeta, y tercero la resurrección de los muertos; con todo, no de todos, sino como fue dicho: el Señor vendrá y todos sus santos con Él. Entonces el mundo verá al Señor que viene en las nubes de los cielos”.<sup>40</sup> Se puede entender que para los que escribieron la didaje, la doctrina de la segunda venida de Cristo es plenamente certera.

**Los padres de la iglesia**

“Los padres de la iglesia’ es un término usado para describir a los escritores ortodoxos de la iglesia primitiva”.<sup>41</sup>

Orígenes

---

<sup>38</sup>J. B. Lightfoot, *Los Padres Apóstólicos* (Barcelona: Editorial CLIE, 1990), 271.

<sup>39</sup>Ibíd.

<sup>40</sup>Juan Jose Ayán Calvo, ed., *Fuentes Patristicas 3: Didaché Doctrina de los Apostolorum Epistola de Pseudo-Bernabe* ( Madrid: Editorial Ciudad Nueva, 1992), 111. J. B. Lightfoot, *Los Padres Apóstólicos* (Barcelona: Editorial CLIE, 1990), 296.

<sup>41</sup>Hans Von Campenhausen, *The Fathers of the Church* (Peabody, MA: Hendrickson Publishers, 1998), 1.

Nacido en Alejandría (Egipto), en el año 185, Orígenes es uno de los teólogos más eminentes y originales de la antigüedad cristiana.<sup>42</sup> El trabajo que realizó Orígenes como padre de la iglesia fue uno de los más importantes de su época.<sup>43</sup> Sus escritos están bastante relacionados con el pensamiento griego.

Referente a la segunda venida de Cristo, específicamente el cielo nuevo y tierra nueva bosqueja tres opiniones.<sup>44</sup> (1) En primer lugar propone que: “debe creerse que puede existir una vida incorpórea después de que todas las cosas hayan sido sometidas a Cristo”.<sup>45</sup> (2) En segundo lugar dice que: “asociada a los espíritus mejores y más puros y transformada al estado etéreo..., brillaremos en adelante en el esplendor”.<sup>46</sup> (3) En tercer lugar menciona que: “pasado el estado de las cosas que se ven, sacudida y limpiada toda corrupción, y trascendida y superada toda esta condición del mundo en la que se dice que existen esferas de los planetas, la morada de los piadosos y bienaventurados se coloca encima... y que se llama, en verdad, y de un modo principal cielo”.<sup>47</sup>

---

<sup>42</sup>Orígenes, *Tratado de los Principios*, Vol 6 de *Grandes Autores de la fe: Patristica*, ed. Alfonso Roperó (Barcelona: Editorial CLIE, 2002), 151.

<sup>43</sup>Orígenes “determinó la dirección de la teología griega por mas de un siglo” en: Hans Von Campenhausen, *The Fathers of the Church* (Peabody, MA: Hendrickson Publishers, 1998), 37-8.

<sup>44</sup>Orígenes, *Tratado de los Principios*, Vol 6 de *Grandes Autores de la fe: Patristica*, ed. Alfonso Roperó (Barcelona: Editorial CLIE, 2002), 151.

<sup>45</sup>Orígenes, *Tratado de los Principios*, Vol 6 de *Grandes Autores de la fe: Patristica*, ed. Alfonso Roperó (Barcelona: Editorial CLIE, 2002), 151.

<sup>46</sup>Ibíd, 151.

<sup>47</sup>Ibíd.

También agrega lo siguiente: “después del advenimiento del Salvador que realizó en estado de humillación, cuando asumió forma de siervo, le sigue el segundo advenimiento más famoso y más renombrado en la gloria de su Padre ..., cuando en el reino de los cielos todos los santos vivirán según las leyes del Evangelio eterno”.<sup>48</sup>

### Tertuliano

“Nacido en el siglo II, en la ciudad de Cartago, Tertuliano considerado el primer escritor latino del cristianismo, es uno de los apologistas más brillantes y de los hombres más elocuentes que ha conocido la historia”.<sup>49</sup>

Tertuliano tiene algunos comentarios valiosos referentes a la segunda venida de Cristo. En el libro *Apología contra los gentiles en defensa de los cristianos* dice: “porque ambos advenimientos de Cristo estaban predichos: el primero, ya realizado en la humildad de la condición humana; el segundo, esperando para la consumación de los siglos en el sublime esplendor de la divinidad, claramente manifestada”.<sup>50</sup>

En el libro *Adversus Judaeos* (respuesta a los judíos), Tertuliano demuestra con muchas citas y textos bíblicos que la primera venida de Cristo, no aceptada por los judíos,

---

<sup>48</sup>Orígenes, *Tratado de los Principios*, Vol 6 de *Grandes Autores de la fe: Patristica*, ed. Alfonso Roperó (Barcelona: Editorial CLIE, 2002), 331.

<sup>49</sup>Quinto Séptimo Florente Tertuliano, *Apología contra los gentiles en defensa de los cristianos*, Vol 4 de *Grandes Autores de la Fe: Patristica*, ed Alfonso de Roperó (Barcelona: Editorial CLIE, 2002), contraportada.

<sup>50</sup>Quinto Séptimo Florente Tertuliano, *Apología contra los gentiles en defensa de los cristianos*, Vol 4 de *Grandes Autores de la Fe: Patristica*, ed Alfonso de Roperó (Barcelona: Editorial CLIE, 2002), 101. Su nombre en griego *Apologeticum* escrito alrededor del año 197 d.C.

ya se cumplió. Por lo que la cristiandad en general espera la segunda venida de Cristo.<sup>51</sup> Sin embargo, no presenta ningún comentario referente a la prontitud o lejanía de dicho evento. Únicamente corrobora que sucederá debido a todo lo predicho se ha venido cumpliendo “conforme a la disposición del plan divino”.<sup>52</sup>

### **Estudio caso: Hechos 1**

Para la iglesia naciente del primer siglo, la promesa del regreso de Cristo era una marca indeleble ya que un grupo de ellos estuvo presente en el momento de la ascensión, cuando los ángeles confirmaron lo que ya el mismo Jesús había prometido. Sin lugar a equivocaciones, para la iglesia primitiva era un hecho que Cristo volvería.

Una de las prácticas de la iglesia primitiva era la celebración de la Cena del Señor. Este evento era una parte fundamental en la vida eclesiástica. De esta manera, “los primeros cristianos en el siglo primero, cuando celebraban la cena del Señor, concluían el sacramento con una oración que terminaba con la palabra *Maranatha* (Nuestro Señor, ¡ven)”.<sup>53</sup> Su anhelo constante y evidente era el regreso de Cristo. Al conocer este detalle histórico se entiende que era una creencia difundida y profundizada en la fe de los cristianos del primer siglo, que el regreso de Cristo sería inmediato.

Volviendo a la escena de la ascensión, Hechos 1:11 dice que el mismo Jesús vendría así como lo vieron irse. De modo que, según esta promesa, la venida de Jesús deberá

---

<sup>51</sup>Quinto Séptimo Florente Tertuliano, *Respuesta a los judios*, Vol 4 de *Grandes Autores de la Fe: Patristica*, ed Alfonso de Roper (Barcelona: Editorial CLIE, 2002), 322.

<sup>52</sup>Ibíd, 322.

<sup>53</sup>Simon J Kistemaker, *Comentario al Nuevo Testamento: Apocalipsis* (Grand Rapids, MI: Libros Desafío, 2004), 640.

ser: (1) personal: “este mismo Jesús” (DTG 771–772); (2) visible: “como le habéis visto ir”; (3) acompañada de nubes: “una nube... le ocultó”; (4) segura: “así vendrá”. Esta sencilla, pero solemne promesa de los consejeros angélicos le imprime a la doctrina de la segunda venida de Cristo una completa certeza, asegurada por la realidad de la ascensión. Todo —acontecimiento y promesa— es verdad, o ninguno de los dos lo es”.<sup>54</sup>

Además, “los judíos del primer siglo, incluyendo a los apóstoles, no esperaban un intervalo largo entre la era presente y la era venidera una vez que hubiera llegado el Mesías. Ellos pensaban que la era venidera iba a suceder en su propia generación. Por eso no entendían lo de vendrá de la misma manera como lo habéis visto ir al cielo como una segunda venida. Más bien era una venida de nuevo: un paso adicional de la primera venida”.<sup>55</sup>

Para entender un poco la mentalidad de los judíos del primer siglo, diremos que “dividían el tiempo en dos edades: esta era presente y la era venidera. La época presente es totalmente mala; no tiene esperanza; no puede reformarse; para ella no hay otro futuro que la destrucción total”.<sup>56</sup> Eso quiere decir que, si su presente era malo, anhelaban pronto terminarlo. “Los judíos, por lo tanto, esperaban el fin de las cosas tal como eran. La época venidera sería totalmente santa y justa; sería la edad dorada de Dios; en ella habría paz, prosperidad y justicia; en ella, por fin, el pueblo elegido de Dios sería vindicado

---

<sup>54</sup>“Este mismo” [Hch 9: 11], *Comentario bíblico adventista*, ed. Francis D. Nichol, trad. Víctor Ampuero Matta (Bueno Aires, Argentina: Publicaciones Interamericanas, 1978), 6:129.

<sup>55</sup>D. Carro, J.T. Poe y O. R. Zorzoli, *Comentario Bíblico Mundo Hispano: Hechos* (El Paso, TX: Editorial Mundo Hispano, 1994), 48.

<sup>56</sup>*Ibíd.*, 48.

y recibiría el lugar que le correspondía por derecho”.<sup>57</sup>

Para la iglesia primitiva una de las doctrinas fundamentales y seguras era el retorno de Cristo. Como la promesa fue hecha a ese grupo de personas que observaron a Cristo irse, era normal pensar, que serían ellos mismos en vida quienes lo verían volver. Esta idea está apoyada por la mayoría de los escritores bíblicos. Porque “sin excepción, todos los autores del NT se vieron a sí mismos como viviendo en los últimos días”.<sup>58</sup>

### **Conclusión**

Concluyendo, por lo estudiado se puede decir que es común entre los padres apostólicos creer en la segunda venida de Cristo; así mismo, siempre que se presenta el anuncio de la parusía va ligado a la amonestación a una vida cercana a las doctrinas de Cristo. Es el caso de Policarpo y de la didaje. Un poco diferente a los padres de la iglesia que su opinión ya está más contaminada con la ideología griega.

Sin embargo, no se encontró ninguna referencia directa o estudio que enfatice la prontitud del evento. Es cierto que se confirma y certifica el evento, pero no le añaden la idea de prontitud, por el contrario, siempre coloca la necesidad de preparación.

---

<sup>57</sup>Carro, D., *Comentario Bíblico Mundo Hispano: Hechos*, 48.

<sup>58</sup>Ibíd., 48.

## CAPÍTULO III

### ANÁLISIS EXEGÉTICO DE APOCALIPSIS 22:7, 12, 20

#### Introducción

En el presente capítulo se abordará la frase de estudio, utilizando la herramienta básica del idioma original del texto, el griego. Por este medio, se pretende mostrar aquellos detalles al ser traducidos a nuestro idioma podrían perderse, omitirse o eclipsarse. Por lo tanto, el estudio que comienza aquí estará centrado en determinar desde el punto de vista griego, cuál fue el mensaje que el apóstol Juan se propuso transmitir.

#### Estructura quiástica de Apocalipsis

De acuerdo con el teólogo Kenneth Strand, el libro de apocalipsis presenta una estructura quiástica mayor.<sup>59</sup>

#### SECCIÓN I

##### **Prólogo (1:1-11)**

**A. Iglesia en la tierra actual:**  
Iglesia Militante (1: 12- 3:22)

**B. Actividad divina en desarrollo**  
Trono, 4 seres vivientes y 24 ancianos  
4:1 -8: 1

##### **Éxodo de Egipto / Caída de Babilonia**

**C(a) Advertencia de la trompeta a los rebeldes**  
7 trompetas (8:2 -11: 18)

#### SECCIÓN II

##### **Epílogo (22: 6- 21)**

**A'. Iglesia en la Nueva tierra:**  
Iglesia Triunfante (21: 5-22:5)

**B'. Final del juicio hecho por Dios**  
Trono, 4 seres vivientes, 24 ancianos  
19: 1 -21: 4

**C(a)' Plagas sobre los malvados**  
7 últimas plagas (15: 1 – 16:17)

---

<sup>59</sup>Kenneth A. Strand, *Interpreting the Book Of Revelation: Hermeneutical Guidelines with Brief Introduction to Literary Analysis*, 2da ed. (Naple, FL: AnnArbor Publishers, 1982), 54.

**C(b) Poderes del mal se oponen a Dios  
Y a su pueblo (11: 19 – 14:20)**

**C(b)' Poderes del mal juzgados por  
Dio (16:18 – 18: 24)**

La división del libro se da en dos secciones principales y 4 subsecciones en paralelo. Las cuales “han demostrado ser útiles como una guía para la correcta interpretación de los pasajes. Por eso cuando un pasaje en alguna sección principal del apocalipsis es comprendido, este puede proveer ideas para comprender mejor el pasaje correlativo en la otra sección del libro”.<sup>60</sup> De esta forma, el quiasmo que aparece entre el epílogo y el prólogo del apocalipsis, será de gran ayuda para correlacionar y mejorar la comprensión de esta sección del libro.

Por lo general, lo que un autor coloca en la conclusión de su libro, es aquella información que desea resaltar y espera que quede grabada en la mente del lector. Allí radica la importancia del epílogo; ya que es “un resumen general de todo el libro de Apocalipsis... Temas que se inician en el prólogo y que son tratados a lo largo del libro llegan a su conclusión en el epílogo. Además, el epílogo funciona como la confirmación de todo lo que contiene el Apocalipsis”.<sup>61</sup>

1: 1	<b>“Las cosas que deben suceder pronto”</b>	22: 6
1: 3	<b>“El tiempo está cerca”</b>	22: 10
1: 7	<b>“He aquí, yo vengo”</b>	22: 7, 12, 20

Muchos comentaristas están de acuerdo que, el prólogo está en relación directa con el epílogo de Apocalipsis. *Cuadro 1*

---

<sup>60</sup>Strand, *Interpreting the Book Of Revelation: Hermeneutical Guidelines with Brief Introduction to Literary Analysis*, 54.

<sup>61</sup>Ranko Stefanovic, *Revelation of Jesus Christ: Commentary on the Book of Revelation* (Berrien Springs, MI: Andrews University Press, 2009), 604. De la misma manera, Kenneth A. Strand presenta los marcados paralelismos entre estas dos secciones prólogo y epílogo. Kenneth A. Strand, *The Open Gates fo Heaven: A Brief Introduction to Literary Analysis of the Book of Revelation*, 2da ed. (Ann Arbor, Mi: Ann Arbor Publishers, 1972), 43.



Esta estructura refleja que los temas son paralelos tanto al prólogo como al epílogo. Además, en ambos hay una repetición de la prontitud con la que deben suceder las profecías descritas en Apocalipsis. Esta inminencia recibe mayor importancia debido a que está mencionada tanto al inicio como al cerrar el mensaje global del libro.

### **División mayor**

De acuerdo con Müller, el epílogo se encuentra en la séptima división del libro que comprenden los capítulos 21 y 22. Esta última división tiene tres secciones bien definidas: “la primera sección es Apocalipsis 21:1-8, que es una visión introductoria que trata sobre los cielos nuevos y la tierra nueva. Esto es seguido de la mayor parte de Apocalipsis que describe la Nueva Jerusalén, que son los versículo 21:9-22:5. El epílogo que concluye el libro abarca 22:6-21”.<sup>62</sup>

Es interesante notar que la séptima división trata en su mayoría sobre la nueva Jerusalén. Describe los beneficios y bendiciones que los redimidos tendrán en el cielo; siendo que será un lugar donde no habrá muerte, ni dolor (21:1-8). Asimismo, muestra las dimensiones, parámetros, materiales que tendrá la santa ciudad. Que será un hogar para los salvados (21:9-22:5). Luego de mostrar la realidad del cielo con su belleza y esplendor se presenta el mensaje del inminente retorno de Cristo para llevar a sus fieles a morar en el cielo. El mensaje central del epílogo, es, por tanto, la segunda venida de Cristo, ligada a una serie de llamados de amonestaciones para estar preparados.

La estructura de la séptima división de Apocalipsis tiene una ilación bastante significativa. Porque, primero se presenta los beneficios del cielo, la descripción física de la

---

<sup>62</sup>Ekkehardt Müller, *Microstructural Analysis of Revelation 4:11* (Berrien Springs, MI: Andrews University Press, 1994), 677.

santa ciudad. De modo que hacen anhelar estar allí, en medio de tanta belleza y en medio de la presencia de Dios. Finalmente, a modo de clímax en el epílogo se enfatiza la prontitud de que esto sucederá junto con un llamado a una entrega total del cristiano. Por lo tanto, se puede apreciar un progreso en la revelación: primero, brinda panorama general (21:1-8), luego muestra una visión más detallada (21:9-22:5); finalmente, el anuncio de que la venida es inminente y el cristiano debe estar preparado (22:6-21).

### **Estructura del epílogo**

La estructura detallada del epílogo tiene gran significado y mensaje. Siguiendo la propuesta de Müller, analizando cuidadosamente la gramática y la sintaxis del texto presenta la siguiente microestructura del epílogo:

Epílogo – 22: 6-21

Primer subpárrafo (6-7): Autenticando el libro de Apocalipsis

“Y luego me dijo” – Palabras del ángel

Estas palabras son ciertas y verdaderas (6)

El Señor Dios, que inspira a sus profetas envió a su ángel (6)

Cambia al sujeto, la oración anterior lo presenta

**Anuncio de la prontitud del regreso de Jesús (7)**

Dichoso el que guarde las palabras proféticas de este libro (7)

Segundo subpárrafo (8-9): Mandato del Ángel: Adorar solo a Dios

“Yo Juan.” (8)

Fui el que vi y oí estas cosas (8)

Cuando vi y oí, caí postrado a los pies del ángel para adorarlo (8)

“Pero el ángel me dijo” (9)

No, cuidado, yo soy siervo como tú y tus hermanos los profetas, y los que guardan las palabras (9)

Adora a Dios (9)

Tercer subpárrafo (10-16): Mensaje de Cristo

“Y me dijo” (10): Palabras del Ángel

No selles las palabras de esta profecía, porque el tiempo está cerca (10)  
Exhortación a escoger entre la vida de injusticia o la justicia (11)

Cambio de sujeto - Cristo

**Anuncio de la prontitud del regreso de Jesús. “Yo vengo pronto” (12a)**

Para dar una recompensa final a cada uno (12b)

La identidad del que promete volver (13)

Bendición y recompensa eterna a los que aceptan Cristo (14)

Advertencia a los perdidos (15)

Jesús se revela a sus iglesias por medio de sus ángeles (16a)

La identidad de Jesús (16b)

Cuarto subpárrafo (17): Clamor por la parusía

“El Espíritu y la novia dicen”

Ven. (17 a)

“Y el que oiga diga”

Ven (17 b)

“Y el que tenga sed”

Que venga (17c)

“Y el que quiera”

Que reciba del agua de la vida (17 d)

Quinto subpárrafo (18-19): Advertencia sobre añadir o sustraer del libro

“Yo advierto a todo el que escuche las palabras de este libro” (18a)

Caerán las plagas sobre el que añade a este libro (18b)

Será borrado del libro del cielo aquel que quita palabras de este libro (19)

Conclusión (20-21)

“Dice el que da testimonio de todo” (20 a)

**Anuncio de la prontitud del regreso de Jesús (20b)**

Clamor por la parusía (20c)

Bendición final de Juan (21)

Al analizar la estructura del epílogo se puede entender que la aparición de la frase “He aquí, yo vengo pronto”, ocurre exactamente antes o después de una exhortación a la santidad. En sus tres apariciones (7,12, 20) siempre está ligada a una amonestación a la santidad. Esto muestra que la prontitud de la venida de Cristo debe ser un solemne

llamado a la santidad por parte de los seguidores de Cristo.

Primera aparición: el versículo 7 se compone de dos partes; (a) es el anuncio de la prontitud del regreso de Jesús; (b) se presenta la exhortación a “guardar las palabras de este libro profético”. Así como es seguro que el regreso de Cristo es inminente, es necesaria también la fidelidad a las enseñanzas que presenta el libro profético de Apocalipsis.

Segunda aparición: se halla en el versículo 12 que pertenece al tercer subpárrafo. El versículo 11 presenta también una exhortación a la santidad. El 11a presenta un llamado a los injustos a evaluar su camino; mientras que el 11b presenta un llamado a los justos a perseverar en sus caminos. Seguido estas exhortaciones aparece nuevamente la expresión “He aquí, yo vengo pronto”. En la siguiente sección del 12b aparece el galardón o recompensa que recibirá cada persona de acuerdo con las decisiones que tomó en vida.

Tercera aparición: se encuentra en el versículo 20. Los dos versículos anteriores, el 18 y el 19 son sendas advertencias a los que piensan manipular las enseñanzas de Apocalipsis. El 18 advierte a los que intentan añadir a la revelación divina, que recibirán las plagas de Apocalipsis. Por su lado, el 19 advierte a los que quitan la revelación que su nombre sería separado del libro de la vida. Luego en el 20, se presenta la frase “he aquí, yo vengo pronto”.

En estas tres apariciones se puede corroborar que la inminencia de la venida de Jesús siempre está conectada con un llamado a la fidelidad y compromiso cristiano. En el epílogo en tres repetidas ocasiones se presenta la misma secuencia de exhortación-venida

de Cristo. Se podría entender que sirve a modo de motivación o recompensa para quienes escogen vivir mediante las elevadas normas de la fidelidad.

Además, la estructura del epílogo muestra que las apariciones del anuncio del inminente regreso de Cristo se hallan coordinadas en el primer subpárrafo (6-7), en el tercer subpárrafo (10-16) y en el sexto subpárrafo (20-21). Esta estructura muestra que la repetición de la promesa se hace de tal manera que aparezca en orden progresivo recordando el mensaje central constantemente de modo que no se pierda la intensidad de la urgencia de este mensaje.

Otra lección que se extrae cuando se analiza el epílogo es que la expresión “yo vengo pronto” es una cita textual de las palabras de Jesús. El análisis gramatical muestra que tanto en el versículo 7 como el 12 y 20, están escritos en primera persona del singular. Además, se ve el cambio de interlocutor del apóstol Juan hacia Jesús. Por lo tanto, esta frase es una expresión dada por el mismo originador del mensaje de Apocalipsis. Se puede entender que Cristo mismo le dio énfasis a la revelación de su retorno inminente a este mundo. Por lo tanto, la expresión “yo vengo pronto” llegaría a tener la autoridad y la certeza de haber sido palabras expresadas por el mismo Jesucristo. Esta realidad acentúa la importancia de estos pasajes.

Finalmente, se puede notar que la frase “yo vengo pronto” dicha por el mismo Jesús se registra tres veces. No obstante, en el 20c, como respuesta a la declaración de Jesús, en el 20b, “yo vengo pronto”, el profeta responde y hace un clamor por la parusía: “sí, ven, Señor Jesús”. Esta dinámica nos muestra que la constante repetición de Jesús de su pronto regreso, hace que el ser humano sienta el anhelo profundo de ver a su Señor. Como es una promesa que se repite con énfasis causa que el mismo profeta clame por la

venida de Jesús. El profeta se llena emoción y se une a la revelación clamando por la venida de Cristo.

### **Mensaje central**

Existen tres temas resaltantes que se presentan repetidamente en esta sección de Apocalipsis. (1) La autenticidad de la profecía (6,8 y 16); (2) la prontitud del regreso de Cristo y de los sucesos descritos en Apocalipsis (6, 7, 10, 12, 17, 20, 21);<sup>63</sup> (3) la exhortación a la obediencia que recibe la recompensa de la salvación (7, 9, 11, 12, 14, 15, 18 y 29). Estos son los tres temas más resaltantes del epílogo.

De los tres temas que se presentan, el principal es “la prontitud del regreso de Cristo y de todos los hechos que describe Apocalipsis”. Hay tres razones principales. (1) Se repite la frase exactamente tres veces en la sección de estudio (7, 12, 20). (2) Aparece tanto al inicio, al centro y al final del epílogo. (3) Es Jesucristo quien habla en primera persona cuando dice: “He aquí, Yo vengo pronto”.<sup>64</sup> (4) Al realizar un paralelismo con el prólogo de Apocalipsis, la implicancia de prontitud o cercanía aparece tres veces: 1, 3 y 7; reforzando el interés que se presenta sobre la prontitud de los sucesos descritos, específicamente la venida de Cristo.

### **Apocalipsis 22:7**

Traducción personal

καὶ ἰδοὺ ἔρχομαι ταχύ μακάριος ὁ τηρῶν καὶ λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου  
τούτου

---

<sup>63</sup>Grant R. Osborne, *Revelation: Baker Exegetical commentary on the New Testament* (Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2009), 777.

<sup>64</sup>Osborne, *Revelation: Baker Exegetical commentary on the New Testament*, 777.

Traducción personal: “Mira, yo vengo pronto, bendecido aquel que guarda las palabras de la profecía de este libro”.

#### Expresiones importantes

#### **“Mira, yo vengo pronto”**

El primer καὶ “y” que se presenta como conjunción coordinativa, indica que está unido y en el mismo nivel que el párrafo anterior. En otras palabras, sigue la revelación anterior. Este tipo de conjunciones se utiliza para “conectar un elemento adicional a la discusión o agregar una idea adicional a lo que se va diciendo”.<sup>65</sup> Sin embargo, esta conjunción ingresa un cambio de personaje. Como se puede apreciar en la estructura, en el versículo 6, el ángel era el que estaba hablando. Al ingresar el versículo 7 cambia en sujeto y ahora es Jesús quien da su testimonio.

La interjección ἰδοὺ que se traduce como “mira”, “observa”, o “mira por dónde”.<sup>66</sup> Esta intenta colocar la atención central en lo que se va a decir a continuación. Sirve para anunciar que lo que se va a decir es importante. Víctor Armenteros, al comentar el uso de esta interjección dice lo siguiente, “ciertos marcadores visuales incrementan el reconocimiento de la relevancia de algunas secuencias y aportan al lector una comprensión del hecho apocalíptico mucho más intensa y vinculante. ἰδοὺ en Apocalipsis perte-

---

<sup>65</sup>Daniel B. Wallace, *Greek Grammar: Beyond the Basics* (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1996), 670.

<sup>66</sup>Apuntes de clase, X Simposio Bíblico Teológico Sudamericano, Facultad de Teología SALT, Chillán, Chile, agosto de 2013.

nece a este tipo de marcadores y, con el sentido habitual de tales partículas ayudan a descubrir detalles que significan de lo común a lo teológico”.<sup>67</sup> Por lo visto, el uso de esta particular sirve para mostrar que lo que se va decir es relevante, que es un hecho apocalíptico de mayor intensidad<sup>68</sup> y que contiene un profundo mensaje teológico. En términos más comunes, esta frase se utiliza para llamar la atención del lector y recalcar la importancia de lo que se va mencionar a continuación.

El verbo ἔρχομαι que tiene el modo indicativo, transmite una afirmación o presenta algo con certeza. Esto indica que la frase “yo vengo pronto” es una afirmación que se presenta como realidad, es decir, como algo cierto. El modo que usa refuerza la idea de que la venida del Señor no es un hecho probable o un suceso espiritual o dividido en varios cumplimientos; sino que es un suceso real, único y escatológico.

La voz media deponente en general indica que el sujeto realiza o experimenta la acción de tal modo que enfatiza la participación del sujeto. “La voz media implica que la acción, es realizada con especial énfasis en el sujeto”. Tal vez la mejor definición sería:

---

<sup>67</sup>El Doctor Víctor Armenteros, expuso el tema: “Mira por dónde: Impacto de los marcadores visuales *idou* en Daniel y Apocalipsis”. En esta ponencia recalco la importancia de la partícula exclamativa *idou* ya que es capaz de mostrar relevancia e intensidad en las secuencias que aparece. Este marcador visual ayuda a descubrir cuales son las secciones con mayor significado teológico. Apuntes de clase, X Simposio Bíblico Teológicos Sudamericano, Facultad de Teología SALT, Chillán, Chile, agosto de 2013.

<sup>68</sup>Ya que al decir “mira” o “presta atención”, se intenta demostrar por medio de palabras que lo que allí se dice es trascendental para el mensaje. En el lenguaje cotidiano sería como ponerlo en comillas o con signos de exclamación, o quizás resaltarlo. Es algo que el lector no debe pasar por alto.



‘la voz media indica especial atención en el sujeto... de alguna manera el sujeto está actuando en relación con el mismo’ ”.<sup>69</sup> El sujeto de esta acción es Jesús, el que viene por su pueblo; por eso tiene especial interés en esta acción.

El tiempo presente en el que se halla este verbo es un presente futurista. Debido a que aparece unido al adverbio de tiempo *ταχύ* describe un evento en futuro; pero le añade la connotación de una inmediatez o cercanía. Ranko Stefanovic comenta: “El tiempo futuro presente, sugiere una acción que toma lugar en el futuro escrita como si estuviera ocurriendo en el presente. El uso del futuro presente remarca la certeza, tanto como la inminencia de un evento, en este caso, la segunda venida de Cristo”.<sup>70</sup> Por lo tanto, el tiempo en el que se halla el verbo añade urgencia y prontitud a la declaración de Jesús.<sup>71</sup>

La raíz de la palabra *ἔρχομαι* está en conexión con *elq-*. En el griego clásico estas palabras tienen el sentido de “venir” e “ir”. Son usadas tanto con personas como con objetos inanimados. Tanto en el NT, como en el griego, tienen la idea de “aparecer”, “entrar

---

<sup>69</sup>De acuerdo con la gramática de Wallace, hay algunos verbos que no poseen voz activa, en algunas de sus formas. “Por ejemplo, *ἔρχομαι* no tiene voz activa para la primera persona. Aunque se presente como voz media, es activo en significado”. Wallace lo clasifica como un verbo indudablemente deponente. Wallace, *Greek Grammar: Beyond the Basics*, 670.

<sup>70</sup>Stefanovic, *Revelation of Jesus Christ: Comentario on the Book of revelation*, 615.

<sup>71</sup>En el inglés se utiliza el presente simple (present simple) para hablar de eventos que suceden en el futuro. Únicamente cuando estos eventos han sido planeados con anticipación y se tiene la certeza que van a ocurrir. Por ejemplo, citas con el médico u horarios de salidas de vuelos de avión.

en escena”. Y son empleadas para describir “eventos decisivos”, “sucesos importantes”.<sup>72</sup> “De significancia particular es el uso cultico de esta palabra. En el formato de las oraciones antiguas, la venida de la deidad es presentada en la formula típica *elqe*. Luego se dirigía a Dios, mencionando su nombre o describiéndolo. Por medio de esta fórmula Dios es traído a la tierra para cumplir los deseos egoístas de la humanidad”.<sup>73</sup> Por ejemplo, en una de las oraciones cúlticas se registra la siguiente frase: “Desciende rápidamente del cielo a la tierra a hablar conmigo”.<sup>74</sup>

En la septuaginta es usado para traducir 35 palabras hebreas. Su significado predominante es local. Sin embargo, hay excepciones en las que aparece en oraciones cúlticas. Una aparición muy interesante referente a la “venida del Mesías” se encuentra en Daniel 7:13.<sup>75</sup> Este texto menciona “venía uno como hijo de hombre”. En la septuaginta también se registra el uso de este verbo para referirse a la segunda venida de Cristo.

En los sinópticos, el uso de ἔρχομαι se presenta en diversas situaciones y contextos. Pero también aparece referente a la *parousia*. Se puede mencionar a Mateo 16:27, en el que aparece “la venida del hijo del hombre en gloria y majestad”. Por otro lado, Mateo

---

<sup>72</sup>Gerhard Kittel ed., *Theological Dictionary of the New Testament*, trad. Geoffrey W. Bromiley (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1964), 2:666. En adelante *TDNT*.

<sup>73</sup>Ibíd.

<sup>74</sup>En algunos casos luego de la oración se presenta la seguridad de que la invocación de la deidad por medio de la fórmula mágica será exitosa. Existen algunos otros casos con otras deidades que se utilizó la misma fórmula introductoria.

<sup>75</sup>Kittel ed., *TDNT*, 2:667.

25:31 expresa: “cuando venga el hijo del hombre en gloria con todos sus ángeles”. Evidentemente, estos textos se refieren a la segunda venida de Cristo apuntando a un suceso real y esperado como promesa para los cristianos.

En las cartas Paulinas, las declaraciones concernientes a la venida escatológica de Cristo son más numerosas que las referentes a la primera venida. Igualmente, Pablo usa constantemente este verbo para referirse a la venida escatológica del Mesías. En 1 Corintios 4:5, “que venga el Señor”; 1 Corintios 11:26 “hasta que el venga”; 2 de Tesalonicenses 1:10, “cuando venga en aquel día”; 1 de Tesalonicenses 5:2, “vendrá como ladrón en la noche”.

En los escritos de Juan, cuando se habla de la venida de Jesús se utiliza el propio testimonio de Jesús; es decir, se presenta el verbo en primera persona, bajo el formato: “vendré otra vez”. Por todas las evidencias textuales antes mencionadas, se puede asumir que estas palabras fueron dichas por el mismo Jesús, referente a su venida. Juan citó estas palabras utilizando una vez más el verbo ἔρχομαι. Por lo tanto, en los escritos de Juan se tiene un referente al uso de este verbo, siempre que Jesús da un propio testimonio de su venida.

Como en Apocalipsis, se manifiesta la esperanza de un inminente retorno de Cristo, el uso de ἔρχομαι referente a la segunda venida de Cristo es constante. Aparece en el 2:5 como “vendré a verte”; en el 2:16 como “vendré a verte pronto”. Y los ya conocidos textos de 22: 7, 12 y 20. No cabe duda de que de este verbo se usa para referirse a la segunda venida de Cristo, en términos de la *parousia* anunciada desde el Antiguo Testamento y que se refuerza en el Nuevo Testamento. Como la mayor esperanza para el pueblo de Dios y como el evento escatológico y trascendental para la historia de este mundo.

El adverbio que califica a este verbo es *ταχύ*.<sup>76</sup> Proviene de la raíz que significa “rápido” o “veloz”. Este adjetivo solo aparece en Santiago 1:19, en la frase “pronto para oír, tardo para hablar”. El contexto muestra un contraste entre rapidez y lentitud. Indudablemente, este adjetivo tiene la connotación de un “periodo corto de tiempo”.

El término en cuestión, es el neutro singular de *ταχύ* que se presenta como un adverbio. Este uso es más frecuente en el NT y aparece 12 veces con tres significados básicos.<sup>77</sup> Un ejemplo de eso es Mateo 5:25 donde se lo traduce como “ponte de acuerdo con tu adversario pronto, entre tanto que estás en el camino”. En este versículo la implicancia es “sin demora”, “inmediatamente”.<sup>78</sup>

El autor Jon Paulien dice lo siguiente “cuando el Ángel vino a Pedro en prisión (Hechos 12: 7) y le dijo: ‘Levántate, pronto’, utiliza la misma palabra griega para ‘pronto’ de Apocalipsis 1:1. Ciertamente el ángel no estaba sugiriéndole a Pedro tomar una siesta por otros 1900 años”.<sup>79</sup>

Otro texto es Mateo 28:7 y 8. En el versículo 7 aparece la indicación del Ángel a las mujeres que habían ido a buscar a Jesús en la tumba. “Id pronto y decid a sus discípulos que ha resucitado”. Las mujeres cumplieron la orden en el versículo 8 “y salieron

---

<sup>76</sup>William D. Mounce, *The Analytical Lexicon to the Greek New Testament* (Grand Rapids, MI: Zondervan Publishing House, 1993), 445.

<sup>77</sup>Horst Balz, Gerhard Schneider, eds, *Exegetical Dictionary of the New Testament*, vol. 3 (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1982), 338.

<sup>78</sup>Además, esta declaración contiene un sentido de urgencia. R. T. France, *Tyndale New Testament Commentaries: Mathew* (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1984), 121.

<sup>79</sup>Jonathan K. Paulien, *The Gospel From Patmos: Everyday Insights For Living from the Last Book of the Bible* (Hagerstown, MD: Review and Herald Publishing Association, 2007), 13.

pronto del sepulcro con temor y gran gozo, fueron corriendo a dar las nuevas a los discípulos”. El texto de Marcos 16:8 presenta: “y salieron huyendo”. La actitud que mostraron al salir corriendo es una evidencia de que la comprensión de la palabra pronto indicaba rapidez en la acción. Esta rapidez es reforzada por Marcos cuando menciona que salieron huyendo. Sin duda, es una acción que debe desarrollarse sin demora.<sup>80</sup>

También se halla en Juan 11: 29 y 31 cuando se presenta el relato de la resurrección de Lázaro. El versículo 29 registra: “ella, cuando lo oyó, se levantó de prisa y vino a él”. Posteriormente, se registra el testimonio de los judíos que dijeron lo siguiente: “Cuando vieron que María se había levantado de prisa”. Estos textos una vez más muestran la traducción constante de este adverbio como un hecho que sucede con un sentido de rapidez.

En Apocalipsis se presenta el uso más constante de este adverbio. Aparece cinco veces y en todas se repite la fórmula ἔρχομαι ταχύ. Los versículos son 2:16; 3:11; 22:7, 12 y 20. En todos los casos se traducen como “vengo pronto”. Los versículos son palabras dichas por Jesús. El profeta copió tal como escuchó en la revelación. Además, estas frases siempre aparecen en el contexto de una amonestación o manera de consolación.<sup>81</sup>

Por lo tanto, “el centro del texto no es el tiempo del regreso de Cristo sino la identidad del que viene...debemos mantener la certeza en su pronto retorno. Mientras vivimos cada día de nuestras vidas como si fuera el ultimo”.<sup>82</sup>

---

<sup>80</sup>Horst Balz, Gerhard Schneider, eds, *Exegetical Dictionary of the New Testament*, vol. 3 (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1982), 338.

<sup>81</sup>Ibíd.

<sup>82</sup>Paulien, *The Gospel From Patmos: Everyday Insights For Living from the Last Book of th Bible*, 13.

De este análisis es interesante notar que el mensaje que se presenta a la iglesia de Pérgamo en los versículos 2:12-17, tanto como el mensaje a la iglesia de filadelfia en los versículos 3:7-12, registra la misma frase: “vengo pronto”. A pesar que las cartas a cada iglesia representan un periodo diferente en la historia, es notable ver que aparece la misma expresión: “yo vengo pronto”. De este modo, tal expresión no solo debe ser entendida en términos de la inminencia de la venida de Cristo como un breve periodo de tiempo; sino también como una amonestación o llamado de alerta que Jesús hace a los creyentes de todos los tiempos.

Ya que la segunda venida de Cristo es el corazón de Apocalipsis y del NT. Además, la esperanza más apreciada del cristianismo; es también la invitación más solemne a la preparación. Cristo deseaba transmitir a los cristianos el solemne mensaje de su pronto regreso como una constante en todos sus seguidores a lo largo de las diferentes generaciones. Esta actitud se refuerza ya que cada aparición de esta expresión está ligada a una amonestación. En el 2:16, “por tanto arrepiéntete: pues si no, vendré a ti pronto”. En el 3:11, “yo vengo pronto; reten lo que tienes para que ninguno tome tu corona”. En el 22:7, “yo vengo pronto, bienaventurado el que guarda las palabras de la profecía de este libro”. En el 22:12, “yo vengo pronto y mi galardón conmigo para recompensar a cada uno según sea su obra”.

### **Promesa del versículo 7**

La frase “bienaventurado el que guarda las palabras de la profecía de este libro”, viene como la consecuencia al anuncio anterior de la pronta venida de Cristo. En esta frase se presenta la bendición que recibirán aquellos que desean permanecer fieles a la invitación de Cristo. Esta se presenta como la sexta beatitud del libro de Apocalipsis y es

muy parecida a Apocalipsis 1:3.<sup>83</sup>

Para expresar esta bendición se utiliza la palabra, *makários*. La raíz de este vocablo es *makar*, que significa “libre de los cuidados y preocupaciones diarias de la vida”.<sup>84</sup> Este mismo vocablo se utiliza en las bienaventuranzas de Mateo 5. Por ello, estas bienaventuranzas tienen un significado profundo. Apuntan a la realidad de una vida plenamente feliz a aquellos que escogen obedecer la invitación que hace la bienaventuranza. Además, la frase “vengo pronto” añade a la promesa de que Cristo vendría para traer una bendición mayor a la vida de aquellos cristianos fieles.

El verbo que acompaña esta bienaventuranza es *τηρῶν*. Este verbo tiene tres significados y acciones principales: “ ‘observar’, ‘cumplir’, ‘guardar’ especialmente cuando se refiere a doctrinas, mandamientos o preceptos”.<sup>85</sup> Esta es la invitación que la bienaventuranza tiene. Implica una acción decidida por cumplir los preceptos. No solo es necesario atesorar las enseñanzas en el corazón; es necesario ponerlas en práctica.

Finalmente, se debe cumplir *λόγους τῆς προφητείας τοῦ βιβλίου τούτου*. La traducción de esta frase es: “las palabras de la profecía de este rollo”. Se puede notar que por medio de esta frase se está refiriendo al libro de Apocalipsis en su totalidad; es decir, “los diversos consejos y amonestaciones que presenta este libro”.<sup>86</sup>

---

<sup>83</sup>Stefanovic, *Revelation of Jesus Christ*, 618.

<sup>84</sup>Colin Brown, ed, *New International Dictionary of New Testament Theology* (Grand Rapids, MI: Zondervan Publishing House, 1986), 1:215.

<sup>85</sup>H. Riesenfel, “*τηρῶν*”, en *Theological Dictionary of the New Testament*, ed. Gerhard Kittel y Gerhard Friedrich (Grand Rapids, MI: Eerdmann, 1964) 8: 140. *TDNT*

<sup>86</sup>“Es decir”, CBA, 7:980.

### Amonestación del versículo 12

Esta es la amonestación: “para recompensar a cada uno según sea su obra”, que se halla ligada al versículo 12. Se menciona la venida de Jesús y al mismo tiempo la entrega de la recompensa tanto a los fieles como a los infieles.

μισθός es la palabra griega que se utiliza para recompensa. Su significado en el NT es amplio; puede ser: “pago por una labor realizada”, “recompensa que Dios da en reconocimiento al que hace su voluntad” o “castigo”.<sup>87</sup> En los escritos de Juan específicamente, en Apocalipsis se puede entender esta recompensa en dos términos. Primero, “la idea de juicio....El castigo de los pecadores que se llevará a cabo en la tierra y que traerá la destrucción final de los que hacen el mal (11:18; 14:8, 10, 19; 15:1; 16:1)”.<sup>88</sup> Segundo, para los justos serán “las plenas bendiciones del reino de Dios (2:7, 10, 17, 26; 3:4, 10, 12 y 20)”.<sup>89</sup>

*Apodounai*, que es el verbo recompensar. Este verbo muestra la acción que Jesús va a realizar cuando venga a esta tierra. Es un juicio ejecutado para dar el merecido pago a la respuesta que cada pecador dio a la invitación divina de gracia. Recompensar implica que antes la persona tuvo la opción de decidir si hacer o no hacer lo que la recompensa exige. En este caso aceptar la gracia y la justicia de Cristo.

---

<sup>87</sup>H. Preisker, “μισθός”, *TDNT*, 4:712.

<sup>88</sup>Ibíd., “μισθός”, *TDNT*, 4:727.

<sup>89</sup>Ibíd., “μισθός”, *TDNT*, 4:727.



La frase “según sea su obra” es lo que determinara cuál es la recompensa de cada individuo. Las obras “no son los propios logros meritorios. Son el resultado de un relacionamiento con Cristo”.<sup>90</sup> Estas obras de las que se hablan son el resultado de haber aceptado la justicia y la gracia de Cristo en la vida. La consecuencia a esta decisión, es una vida en Cristo y conforme a su Espíritu (Ro 8:1-3).

### **Conclusiones**

Este capítulo ha sido de mucha ayuda para comprender la frase de estudio en su idioma original. Poder analizar el modo del verbo entre otros detalles del texto hebreo mejora la exactitud de la interpretación. A continuación, algunas conclusiones:

Primero, la estructura quiástica entre el prólogo y el epílogo del Apocalipsis demuestra que el tema repetitivo en ambos es la prontitud con la que deben suceder las profecías del libro. Este método retórico de repetir lo más importante al iniciar y terminar un libro, es una evidencia de la centralidad del mensaje de la inminencia del pronto regreso de Cristo en el libro de apocalipsis.

Segundo, al analizar la estructura del epílogo se puede entender que la aparición de la frase “He aquí, yo vengo pronto”, ocurre exactamente antes o después de una exhortación a la santidad. Esto muestra que la prontitud de la venida de Cristo debe ser un solemne llamado a la santidad por parte de sus seguidores.

Tercero, la expresión “yo vengo pronto” es una cita textual de las palabras de Jesús. Por lo tanto, llegaría a ser autoritativa, por haber sido expresada por el mismo Señor Jesucristo.

Cuarto, el análisis exegético de la expresión “yo vengo pronto” permite llegar a

---

<sup>90</sup>Preisker, “μισθός”, *TDNT*, 4:725.

las siguientes conclusiones: (1) La conjunción “y” (Kai) sirve para presentar a un nuevo interlocutor. Este caso deja de ser el apóstol Juan y es el mismo Señor Jesucristo el autor de la frase. (2) La interjección “mira” o “he aquí” se utiliza para llamar la atención del lector y resaltar algo importante que viene a continuación. (3) El verbo presentado en indicativo medio deponente muestra que la afirmación es un suceso real y le coloca especial énfasis en la participación del sujeto en la acción del verbo. Además, referente al tiempo presente futuro sirve para recalcar la certeza y la inminencia del evento. (4) Finalmente, El adverbio “pronto”, siempre es usado en el Nuevo Testamento para indicar un periodo corto de tiempo. En el Apocalipsis en sus 5 apariciones está ligado a la segunda venida de Cristo.

Finalmente, la segunda venida de Cristo es el corazón de Apocalipsis y del NT. Además, la esperanza más apreciada del cristianismo es también la invitación más solemne a la preparación. Cristo deseaba transmitir a los cristianos el solemne mensaje de su pronto regreso como un constante llamado a la santidad en todos sus seguidores a lo largo de las diferentes generaciones.

## CAPÍTULO IV

### ANALISIS TEOLÓGICO

#### **Teología del epílogo**

Una de las promesas que más se repite en la Biblia es la del retorno de Jesucristo.<sup>91</sup> Específicamente, en Apocalipsis, las referencias a la segunda venida de Cristo son recurrentes. Con mayor énfasis, el prólogo y el epílogo de Apocalipsis refieren repetidamente la promesa del retorno de Cristo.

La idea de prontitud en el retorno de Cristo es un tema que ineludiblemente está presente. El epílogo claramente le atribuye un fuerte énfasis a la inminencia del retorno de Cristo. Esta verdad no se puede negar. Cristo mismo declaró que su venida no tardaría. Es un acontecimiento que debe suceder sin demora. Las razones para creer en la inminencia son las siguientes.

Primera, en el cierre de su libro (epílogo de Apocalipsis), el apóstol Juan reitera la promesa del pronto retorno de Cristo añadiendo énfasis en la prontitud. Es evidente que cuando un autor escribe la conclusión de su libro; coloca allí el mensaje más importante que ha deseado transmitir en el libro. Por esto, resulta evidente que Juan, en la conclusión de Apocalipsis, coloca la segunda venida de Cristo agregándole un continuo énfasis en la

---

<sup>91</sup>En promedio, “los escritores de los evangelios ofrecen más de 100 referencias al reino en las enseñanzas de Jesús”. Richard P Lehmann, “La Segunda Venida de Cristo”, en *Tratado de Teología Adventistas del Séptimo Día*, ed. George W. Reid, trad. por Roberto Gullón (Buenos Aires: Asociación Casa Editora Sudamérica, 2009), 1010.

prontitud de este suceso.

En segundo lugar, porque se repite tres veces la misma frase dentro de un único capítulo.<sup>92</sup> En la Biblia, la repetición indica énfasis. Específicamente, en el pensamiento hebreo, “se usa la repetición para expresar superioridad o totalidad”.<sup>93</sup> Juan, que escribe desde una óptica hebrea, colocó una repetición triple del anuncio de la segunda venida de Jesús, añadiendo certeza a la frase prontitud con la que debe suceder. Además, la repetición muestra sentido de urgencia.

En tercer lugar, Doukhan propone el uso de un método retórico (*inclusio*) que consiste en mencionar en “la introducción y la conclusión la verdad fundamental que ha inspirado y dirigido todo el libro”.<sup>94</sup> En la introducción, las frases “de aquel...que está a

---

<sup>92</sup>“La repetición le da sentido de urgencia”; en David H. Stern, *Jewish New Testament Commentary* (Clarksville, MD: Jewish New Testament Publications, 1995), 855. La palabra pronto se repite tres veces en el capítulo 22 de Apocalipsis; en los versículos 7, 12 y 20. Esta repetición agrega un sentido de urgencia al mensaje.

<sup>93</sup>Alec Motyer comenta Isaías 6:3, el texto “Santo, Santo, Santo”, muestra que en la repetición los hebreos transmitían un mensaje de plenitud, certeza o totalidad. J. Alec Motyer, *The Prophecy of Isaiah: an Introduction & Commentary* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1993), 76.

<sup>94</sup>Jacques B. Doukhan, *Secrets of Revelation* (Hagerstown, MD: Review and Herald Publishing Association, 2002), 200. Doukhan menciona que la verdad fundamental que ha dirigido y guiado el mensaje del libro de Apocalipsis es la promesa de que Cristo volvería pronto. Aplicando este método retórico se puede ver que la promesa de la venida de Cristo se repitió tanto en la introducción (“de Aquel... que está a punto de llegar” [Ap 1:4]; “Fijense cómo viene entre las nubes” [Ap 1:7]; “Él que está a punto de llegar” [Ap 1:8]; “En el día del Señor” [Ap 1:10]) como en la conclusión (“He aquí, yo vengo pronto” [Ap 22:7]; “He aquí, yo vengo pronto” [Ap 22:12]; “El Espíritu y la novia dicen: ‘ven’ [Ap 22:17]; “Sí, vengo pronto” [Ap 22:20]). Mounce comparte esta opinión cuando expresa: “Las similitudes entre el prólogo y el epílogo de Apocalipsis han sido notadas... para animar a la fidelidad (1:3; 22:7, 12, 14)”. Robert H. Mounce, *The Book of Revelation*, de *The New International Commentary on the New Testament*, ed Ned B. Stonehouse y F. F. Bruce (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1998), 21:402. Desde la misma perspectiva, Beale comenta: “Este segmento es la conclusión formal del libro y está especialmente conectada con la introducción en 1:1-

punto de llegar (Ap 1:4); fíjense como viene en las nubes (Ap 1:7); y el que está a punto de llegar (Ap 1:8)”. Mientras que en la conclusión la frase “yo vengo pronto” (Ap 22:7, 12, 20), son la evidencia de un mensaje constante y repetitivo que se presenta utilizando la estructura que propone Doukhan, del método retórico. Tanto en la introducción como en la conclusión del libro el mismo mensaje, en sus propias palabras Doukhan comenta: “El verbo venir aparece siete veces como un refrán, por lo que la lección que se escuchó al inicio del libro también se escucha al final”,<sup>95</sup> “yo vengo pronto”.

En cuarto lugar, se puede decir que la expresión “yo vengo pronto” es una cita textual de las palabras de Jesús. El análisis gramatical muestra que en 2:16; 3:11; 22:7, 12 y 20, los cinco textos están escritos en primera persona singular. Esto ocurre también en Juan 14:3 con “vendré otra vez”. Juan presenta este patrón repetitivo, citando las propias palabras de Jesús referente a su venida. Se puede entender que Cristo mismo le dio énfasis a la revelación de su retorno inminente a este mundo. En tanto que la expresión “yo vengo pronto”, llegaría a tener la autoridad y la certeza de haber sido palabras expresadas por el mismo Jesucristo. Esta realidad acentúa la importancia de estos pasajes.

No obstante, el epílogo no solo registra la prontitud del regreso de Cristo, sino que como ya se analizó en el capítulo anterior, es el tema central del epílogo. Sin embargo, este tema central está entrelazado con un tema secundario que son amonestaciones a la santidad que presenta el epílogo. Sin duda, es innegable colocar en la teología del epílogo

---

3...”. Gregory K Beale, *The Book of Revelation*, de *The New International Greek Testament Commentary*, ed Howard Marshall y Ward Gasque (Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1999), 13:1122.

<sup>95</sup>Doukhan, *Secrets of revelation*, 200.

la inminencia del retorno de Cristo; pero al mismo tiempo la exhortación a la preparación del cristiano.

Estos dos temas están muy unidos en la conclusión de Apocalipsis mostrando que de alguna manera el anuncio del retorno de Cristo tiene la intención de motivar en el creyente el deseo de estar a cuentas con su Señor. Ya que el Apocalipsis muestra vida eterna para los justos y perdición para los impíos, el anuncio de la venida de Cristo, tiene la capacidad de hacer surgir un deseo de ver al Señor. Por supuesto, será imposible ver al señor para aquellos que no escuchan y obedecen las amonestaciones de Apocalipsis.

Los versículos que anteceden a la frase estudiada corroboran esta realidad. En el versículo 7, la frase “vengo pronto” se conecta con una promesa de bienaventuranza para los que estudian y practican las palabras de la profecía. El versículo 12 está seguido antes y después por sendas admoniciones a una vida de santidad. Asimismo, el versículo 20 está precedido por una advertencia y está seguido por una invitación. Esto mismo sucede con el versículo 2:16, que está conectado con la frase: “arrepíentete”; y el 3:11 que se une con la invitación a “aferrarse a lo que tienes” como una indicación a la perseverancia.

Mostrando que, en Apocalipsis, cada vez que aparece la promesa divina de su pronto retorno, también se presenta un llamado a una vida de comunión plena con Cristo. Deja en claro que, si es cierto que Cristo volverá por su pueblo, también es cierto que la venida del Señor será definitiva en la historia de este mundo. Por lo que la urgencia de la venida es conectada a la urgencia de la preparación que cada cristiano necesita llevar a cabo en su vida.

Esta conexión entre la promesa divina y la advertencia a una vida de santidad, muestra que para el creyente ambas van de la mano. Si anhela el pronto regreso de Jesús

es inherente a esta creencia que se lleve una vida de preparación consciente y constante para ese encuentro con el Señor. Por ello, el apóstol Juan es contundente en establecer una conexión directa entre la expresión “yo vengo pronto” y la admonición a una vida de santidad.

### **Teología de la expresión “vengo pronto”**

La expresión tal y como se presenta en la Biblia es una declaración bastante profunda en significado teológico. Estas palabras dichas por Cristo mismo encierran un mensaje categórico y central referente a la venida de Cristo.

En primer lugar, la interjección *idou* es la transición que despierta la atención a la frase de estudio que es “yo vengo pronto”. Esta interjección indica un especial interés en la frase que le sigue. Demostrando que el mensaje presentado en esa oración es de gran interés en el contexto que se ubica. Este recurso literario sirve para llamar la atención a esa frase.

En segundo lugar, el verbo ἔρχομαι en griego clásico tenía un profundo significado cúltilo. Se utilizaba para invocar la venida de las deidades paganas a fin de que cumplieran los propósitos humanos. Los griegos habían profundizado en sus mentes la idea de que, si ellos utilizaban esta fórmula para llamar a su Dios, tendrían la plena seguridad de que su Dios vendría. Haber utilizado este verbo en el texto, le añade un significado particular para la gente de pensamiento griego, que en esa época estaba llegando a la iglesia. Cuando lo usa para Cristo, no es el creyente el que invoca a Jesús, es Cristo quien da la certeza a sus hijos de que vendrá; es decir, Juan utiliza el mismo verbo conocido en el ambiente cúltilo por los griegos, además, no es el creyente el que llama; sino es Dios el que promete venir. Da la certeza a su pueblo de que vendrá.

El mensaje teológico de esta frase es significativo. Cristo está indicando a sus hijos que él ya hizo provisión de antemano para ellos en el cielo. Es Dios quien se acerca al ser humano para proveer el camino de salvación. Este es, sin duda, el mensaje que Juan desea transmitir a los creyentes. Es el mismo Jesús quien promete volver; y lo hace en términos que ellos puedan comprender. Para los griegos de esa época, era muy común oír la fórmula para llamar a su deidad. Esta fórmula contenía al verbo ἔρχομαι. Jesús utilizó el mismo verbo, pero en una forma completamente distinta. Dios es quien anuncia su regreso para dar su recompensa al creyente.

El modo indicativo de “ἔρχομαι” que aparece en este verbo, indica dos cosas básicas: en primer lugar, indica certeza de cumplimiento. La promesa que Jesús hace a sus hijos no es una posibilidad o probabilidad, es un acontecimiento que está programado y del que se tiene plena certeza que va a suceder. En segundo lugar, es un hecho real que ha de acontecer. No se podría entender como un suceso espiritual o idealista o ficticio, sino que es un acontecimiento físico, que sucederá de manera visible. De modo que todos podrán observarlo. Juan presenta, de este modo, la venida de Cristo como “un ladrón” (16:15); en las nubes de los cielos (1:7) y un acontecimiento que sucedería pronto (22:7). Siendo que Juan era el discípulo más cercano a Jesús, su mensaje estaba centrado en el regreso inminente, ya que era el anhelo máspreciado de su corazón.

Además, este verbo, rico en significado al presentarse en tiempo presente, ya que describe un suceso futuro, indica que la promesa que Jesús está haciendo es un hecho que tiene pensado realizar y está debidamente programado. También, el tiempo presente le añade certeza al cumplimiento de esta promesa. Por otro lado, así como



muestra certeza también indica inminencia en el suceso. No describe un evento lejano en el tiempo; por el contrario, el hecho de usar el presente para un acontecimiento futuro muestra prontitud en el cumplimiento.

El adverbio que se utiliza intensifica la idea de prontitud. *ταχύ* que es un adverbio raro en el NT, debido a que ocurre muy pocas veces, transmite inequívocamente la idea de “un corto periodo de tiempo”. Los dos textos que se estudiaron que son Mateo 28:7 y 8; y Juan 11:29 y 31, son evidencias explícitas de que, en el NT, el uso de este adverbio fue para indicar brevedad de cumplimiento o inmediatez. No se puede comprender esta palabra de otro modo.

Es interesante analizar dos textos importantes que ayudan a entender este dilema. En la carta para la iglesia de Pérgamo, Apocalipsis 2:12-17; así como en la carta a la iglesia de Filadelfia aparece la misma frase “vengo pronto”. Es de común acuerdo para los adventistas que la interpretación de las iglesias de los capítulos 2 y 3 de Apocalipsis identifican diferentes periodos que la iglesia pasaría a lo largo de la historia.<sup>96</sup> No obstante, aunque identifican periodos diferentes en la historia de este mundo, ambas iglesias reciben la frase: “vengo pronto”.

Estos dos textos ayudan a entender mejor la expresión “vengo pronto”. Es evidente que no solamente este mostrando la prontitud del regreso de Cristo, sino que por otro lado esta frase aparece como triple llamado de alerta que hace Dios a su pueblo. Ya que la principal motivación de los cristianos es el regreso de su Señor, la proclamación de

---

<sup>96</sup>Este libro presenta los periodos proféticos que abarcan el cumplimiento de las siete iglesias de Apocalipsis; a saber, la iglesia de Pérgamo que va del 313-538; y la iglesia de Filadelfia que va del 1790 -1840. C Mervyn Maxwell, *El mensaje de Apocalipsis: Dios revela el futuro* (Boise, IO: Pacific Press Publishing Association, 1989), 2:97.

su venida hecha por el mismo Jesús; es un solemne anuncio que debe despertar el interés y el deseo de prepararse en cada uno de los creyentes. Esta es una de las razones por lo que esta frase aparece repetida tres veces en el epílogo de Apocalipsis.

Es evidente que al oír esta frase repetitivamente es como una invitación a examinar la vida personal, ya que la venida del Señor no se puede separar del juicio. Por lo tanto, esta frase cobra otro sentido desde esta óptica. No es únicamente el anuncio del real e inminente regreso de Cristo, sino que es parte de una serie de amonestaciones que se realizan en Apocalipsis.

Como las 5 apariciones de Apocalipsis 2:16; 3:11; 22: 7; 12; 20 siempre están ligadas a una amonestación, es innegable entender esta frase como siendo dicha con el propósito de alentar al lector; motivándolo de modo que pueda aceptar la amonestación y practicarla. Un ejemplo de esta realidad son los versículos 11, 12 y 13 del capítulo 22. El v. 11 presenta la exhortación a perseverar en la justicia; el v. 12a anuncia el inminente retorno de Cristo; el v. 12b recompensa a cada uno conforme a sus actos: juicio para los impíos, salvación para los justos. Esta es la dinámica que presentan los cinco textos de Apocalipsis; en todos los casos siempre están ligados a una amonestación divina.

Finalmente, el análisis de la estructura muestra que 3 veces es Dios quien pronuncia “yo vengo pronto”. En los versículos 7, 12 y 20a. En cambio, el versículo 20b registra la respuesta del creyente: “Amen. ¡Ven, Señor Jesús!”. Este es el resultado que tiene la repetición constante del inminente retorno de Cristo. El creyente exclama con un profundo sentir el deseo de que su Señor vuelva. Por lo que esta es otra razón por la que aparece la frase: “vengo pronto”. Para despertar en el corazón de los creyentes el deseo de

ver a su Señor, y para que se unan al pueblo de Dios que está preparándose y aguardando la venida de Jesús.

## Apéndice I

### La aparente demora

Al analizar la aparente tardanza, Ralph Neall, quien habla desde la perspectiva de Elena G. de White, presenta básicamente dos propuestas. En primer lugar, afirma que Dios es soberano sobre este mundo y se encuentra en el control del mismo y que ha establecido un tiempo señalado para su venida. En segundo lugar, plantea que la demora literal es causada por dos motivos principales: en primer lugar, el carácter de los creyentes necesitaba perfeccionarse aún, es decir, precisan de un reavivamiento y reforma; y en segundo lugar, “el deseo de Dios es que todos puedan arrepentirse”.<sup>97</sup> No obstante, se entiende que “sea que se piense en la inminencia o la demora, nuestros deberes son los mismos: debemos vivir y actuar íntegramente en relación a la venida del hijo del hombre”.<sup>98</sup> Del mismo modo, Hebert Douglass, también desde la perspectiva de Elena G. de White, sostiene que “verdaderamente ha habido una demora” citando un conocido texto del libro Palabra de Vida del Gran Maestro.<sup>99</sup>

---

<sup>97</sup>Paulien, *The Gospel From Patmos: Everyday Insights For Living from the Last Book of th Bible*, 367.

<sup>98</sup>Ralph E. Neall, *¿Cuánto aún faltará Señor* (Buenos Aires: ¿Asociación Casa Editora Sudamericana, 2000), 107-39?

<sup>99</sup>Herbert E. Douglass, *The End: Unique Voice for Adventists About the Return of Jesus* (Mountain View, CA: Pacific Press Publishing Association, 1979), 58. Citado en, Blanco, “Atemporalidad, Omnisciencia y Providencia Divinas”, 159. El texto es: “Cristo espera con un deseo anhelante la manifestación de sí mismo en la iglesia. Cuando el carácter de Cristo sea perfectamente reproducido en su pueblo entonces vendrá él para reclamarlos como suyos”. En, Elena G. de White, *Palabras de Vida del Gran Maestro*

## Conclusiones

Teológicamente la idea de la prontitud del regreso de Cristo está sustentada por las siguientes razones:

En el cierre de su libro, el apóstol Juan reitera la promesa colocándole énfasis en la prontitud porque se repite tres veces la misma frase en un único capítulo. Este hecho llama poderosamente la atención, aquello que se repite es importante y necesita ser recordado. Además, como se pudo estudiar en el capítulo anterior el adverbio pronto; el modo, voz y tiempo del verbo intensifican la idea de prontitud, que debe ser entendida como tal

Utilizando el método retórico, el apóstol presenta en la introducción y conclusión la verdad fundamental que desea transmitir porque la frase es una cita textual de las palabras de Jesús. Llegando a ser la prontitud del regreso de Cristo el tema central del epílogo.

Es evidente que la frase estudiada no solamente este mostrando la prontitud del regreso de Cristo, sino que por otro lado esta frase aparece como triple llamado de alerta que hace Dios a su pueblo. Ya que la principal motivación de los cristianos es el regreso de su Señor, la proclamación de su venida hecha por el mismo Jesús; es un solemne anuncio que debe despertar el interés y el deseo de prepararse en cada uno de los creyentes.

---

(Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1971), 69. Citado en Blanco, "Atemporalidad, Omnisciencia y Providencia Divinas", 159.

## CAPÍTULO V

### COCLUSIÓN GENERAL

En conclusión, luego de haber desarrollado el estudio en sus distintas fases, cada una de ellos aportando un elemento valioso a la comprensión final de la frase vengo pronto, concluimos lo siguiente:

(1) Históricamente para los cristianos del siglo primero, la idea de la venida de Cristo era entendida como un evento real e inminente. Promesa hecha por el propio Señor Jesús.

(2) La frase “vengo pronto” tenía un significado cultico implícito para los griegos, debido a que utilizando ese verbo solían invocar a sus dioses. En el NT se emplea este verbo, pero se marca una clara diferencia con el significado griego, ya que esta vez es Dios mismo quién promete volver; se acerca a su criatura y le promete que volverá para encontrarse con él.

(3) El modo indicativo del verbo muestra que es un acontecimiento físico y real, del que se tiene la plena convicción que va a suceder. Asimismo, la voz media deponente del verbo indica que el sujeto participa de manera protagónica en la acción del verbo. Además, el tiempo presente del verbo indica que es una actividad previamente planeada y que debe suceder sin demora.

(4) El adverbio añade por segunda vez la idea de prontitud en el cumplimiento. Debido a que, siempre es usado en el Nuevo Testamento para indicar un periodo corto

de tiempo. En el Apocalipsis en sus 5 apariciones está ligado a la segunda venida de Cristo.

(5) *Exhortación a la santidad ligada a la frase “Yo vengo pronto”*: (a) En el versículo 7, la frase “vengo pronto” se conecta con una promesa de bienaventuranza para los que estudian y practican las palabras de la profecía. (b) El versículo 12 está seguido antes y después por sendas admoniciones a una vida de santidad. (c) Asimismo, el versículo 20 está precedido por una advertencia y seguido por una invitación. Concluyendo que en el apocalipsis, cada vez que aparece la promesa divina de su pronto retorno, también se presenta un llamado a una vida de comunión plena con Cristo. Deja en claro que, si es cierto que Cristo volverá por su pueblo, también es cierto que la venida del Señor será definitiva en la historia de este mundo. Por lo que la urgencia de la venida está conectada a la urgencia de la preparación que cada cristiano necesita llevar a cabo en su vida.

Idea final, “Es como que, si Dios supiera, que en la phiquis humana algo va mal, cada vez que el futuro parece demasiado largo. Podemos saber intelectualmente que cualquier día podré ser el último; sin embargo, vivimos como si nuestra historia personal continuaría por décadas. Mostrar el tiempo como corto es una necesidad humana. Nos ayuda a enfocarnos en las cosas que importan más. Nos permite establecer las correctas prioridades”.<sup>100</sup> Entonces, es necesario seguir enfocados sabiendo que la venida de Cristo es inminente.

---

<sup>100</sup>Paulien, *The Gospel From Patmos: Everyday Insights For Living from the Last Book of th Bible*, 367.

## BIBLIOGRAFÍA

- Ale, Pablo. "Sudamérica vibró con la campaña 'Un tiempo de Esperanza'". *Revista Adventista*, enero 2011, 22.
- Ayán Calvo, Juan Jose ed. *Fuentes Patristicas 3: Didaché Doctrina de los Apostolorum Epistola de Pseudo-Bernabe*. Madrid: Editorial Ciudad Nueva, 1992.
- Barclay, William. *Comentario al Nuevo Testamento*. Barcelona: Editorial CLIE, 2006.
- Beale, G. K. *The Book of Revelation*. The New International Greek Testament Commentary. Editado por I Howard Marshall y Donald A. Hagner. Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1999.
- Beale, G. K., y D. A. Carson, eds., *Commentary on the New Testament Use of the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2007.
- Blanco, Marcos. "Atemporalidad, Omnisciencia y Providencia Divinas: ¿Podemos adelantar su venida?". *DavarLogos* 2, no. 2 (2003): 153.
- Brown, Raymond E. *An Introduction to the New Testament*. New York, NY: Bantam Doubleday Dell Publishing Group, 1996.
- Bullinger, E. W. *Commentary on Revelation*. Grand Rapids, MI: Kregel Publications, 1984.
- Carballosa, Elvis L. *Apocalipsis: La Consumación del plan eterno de Dios*. Grand Rapids, MI Editorial Portavoz, 1997.
- Carro, D., J.T. Poe y O. R. Zorzoli. *Comentario Bíblico Mundo Hispano: Hechos*. El Paso, TX: Editorial Mundo Hispano, 1994.
- Chilton, David. *The Days of Vengeance*. Fort Worth, TX: Dominion, 1987.
- De White, Elena G. *Palabras de Vida del Gran Maestro*. Mountain View, CA: Publicaciones Interamericanas, 1971. Citado en Marcos Blanco, "Atemporalidad, Omnisciencia y Providencia Divinas: ¿Podemos adelantar su venida?". *DavarLogos* 2, no. 2 (2003): 153.

- Douglass, Herbert E. *The End: Unique Voice for Adventists About the Return of Jesus*. Mountain View, CA: Pacific Press Publishing Association, 1979. Citado en Marcos Blanco, "Atemporalidad, Omnisciencia y Providencia Divinas: ¿Podemos adelantar su venida?". *DavarLogos* 2, no. 2 (2003): 153.
- Doukhan, Jacques B. *Secrets of Revelation*. Hagerstown, MD: Review and Herald Publishing Association, 2002.
- Romero, Eugenio, ed.. *Ignacio de Antioquia, Policarpo de Esmirna y Carta de la Iglesia de Esmirna*. Vol. 1 de *Fuentes Patristicas I*. Traducido por Juan José Ayan Calvo. Marid: Editorial Ciudad Nueva, 1991.
- Gentry, Kenneth L. *Before Jerusalem Fell*. Tyler, TX: Institute for Christian Economics, 1989. Citado en Robert L. Thomas, *Revelation 8-22: An Exegetical Commentary*. Chicago: Moody Press, 1995.
- Goncalvez, Luis. "Amigos de Esperanza". *Revista Adventista*, febrero 2011, 7.
- Gregg, Steve. *Revelation Four Views: A Parallel Commentary*. Nashville, TN: Thomas Nelson Publishers, 1997.
- Johnson, Alan F. *Hebrews-Revelation*, Vol. 13. *The Expositor's Bible Commentary*. Editado por Tremper Longman III y David E. Garland. Grand Rapids, MI: Zondervan Corporation, 2006.
- Keener, Craig S. *The IVP Bible Background Commentary New Testament*. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1993.
- Kistemaker, S. J. *Comentario al Nuevo Testamento: Apocalipsis*. Grand Rapids, MI: Libros Desafío.
- Knott, Bill. "Who are we?". *Adventist Review*, enero 2013, 7.
- Köhler, Erton. "Marcas que permanecen". *Revista adventista*, enero 2010, 17-8.
- \_\_\_\_\_. "Un día histórico y profético". *Revista Adventista*, abril 2012, 18.
- \_\_\_\_\_. "Un Futuro con Esperanza". *Revista adventista*, abril 2009, 7.
- \_\_\_\_\_. "Vamos a impactar otra vez". *Revista adventista*, marzo 2010, 6.
- \_\_\_\_\_. "Es solo el comienzo". *Revista Adventista*, marzo 2012, 18.
- \_\_\_\_\_. "Maranata". *Revista Adventista*, noviembre 2011, 18.



- \_\_\_\_\_. “Somos amigos de Esperanza”. Revista adventista, febrero 2011, 20.
- Ladd, George E. *El Apocalipsis de Juan: Un comentario*. Miami, FL: Editorial Caribe, 1978.
- Lehmann, Richard P. “La Segunda Venida de Cristo”. En *Tratado de Teología Adventistas del Séptimo Día*. Editado por George W. Reid. Traducido por Roberto Gullón. Buenos Aires: Asociación Casa Editora Sudamérica, 2009.
- Lehmann, Richard. “¿Se postergó el advenimiento?”. Ministerio adventista, julio-agosto, 1985, 18.
- Lightfoot, J. B. *Los Padres Apóstólicos*. Barcelona: Editorial CLIE, 1990.
- Manual de iglesia. 18va edición. Traducido por Roberto Gullón. Buenos Aires: Asociación Casa Editora Sudamérica, 2010.
- Moore, Marvin. “¿Vendrá pronto Jesús?”. Ministerio adventista, enero-febrero, 1991, 11.
- Moris, Leon. *Revelation, de Tyndale New Testament Commentaries*. Editado por Canon Leon Morris. Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1994.
- Morris, Leon. *The Revelation of St. John. De Tyndale New Testatment Commentaries: A Concise, Workable Tool for Laymen, Teachers and Ministers*. Editado por R. V. G. Tasker. Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1981.
- Mounce, Robert H. *The Book of Revelation. The New International Commentary on the New Testament*. Editado por Ned B. Stonehouse y F. F. Bruce. Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company, 1998.
- Neall, Ralph E. *¿Cuánto aún faltará Señor?* Buenos Aires: Asociación Casa Editora Sudamericana, 2000.
- Neall, Ralph. “Have we Delayed the Advent?”. Ministry, febrero, 1988, 41-45.
- Nichol, Francis D. ed. Comentario bíblico adventista del Séptimo Día. Vol. 7. Traducido por Víctor Ampuero Matta. Buenos Aires: Asociación Casa Editora Sudamericana, 1995.
- Origenes. *Tratado de los Principios*. Vol 6 de *Grandes Autores de la fe: Patristica*, editado por Alfonso Roper. Barcelona: Editorial CLIE, 2002.
- Paulien, Jonathan K. *The Gospel From Patmos: Everyday Insights For Living from the Last Book of th Bible*. Hagerstown, MD: Review and Herald Publishing Association, 2007.

- Paulsen, Jan. "Palabras del pastor Jan Paulsen". *Revista adventista*, octubre 2007, 4.
- Robertson, Archibald Thomas. *Comentario al Texto Griego del Nuevo Testamento*. Barcelona: Editorial CLIE, 2003.
- Sánchez García, Bernardo. *Manual de Patrología: Historia* (Barcelona: Editorial CLIE, 2005).
- Stefanovic, Ranko. *Revelation of Jesus Christ: Commentary on the Book of Revelation*. Berrien Springs, MI: Andrews University Press, 2009.
- Stern, David H. *Jewish New Testament Commentary*. Clarksville, MD: Jewish New Testament Publications, 1995.
- Strand, Kenneth A. *Interpreting the Book Of Revelation: Hermeneutical Guidelines with Brief Introduction to Literary Analysis*. 2da ed. Naple, FL: AnnArbor Publishers, 1982.
- Strand, Kenneth A. *The Open Gates fo Heaven: A Brief Introduction to Literary Analysis of the Book of Revelation*. 2da ed. Ann Arbor, Mi: Ann Arbor Publishers, 1972.
- Tertuliano. *Apología contra los gentiles en defensa de los cristianos*. Vol 4 de *Grandes Autores de la Fe: Patristica*. Editado por Alfonso de Roperó. Barcelona: Editorial CLIE, 2002.
- Von Campenhausen, Hans. *The Fathers of the Church*. Peabody, MA: Hendrickson Publishers, 1998.
- Wallenkampf, Arnold. *La demora aparente*. Buenos Aires: Asociación Casa Editora Sudamericana: 1997. Citado en Marcos Blanco, "Atemporalidad, Omnisciencia Providencia Divinas: ¿Podemos adelantar su venida?". *DavarLogos* 2, no. 2 (2003): 153.
- Wilson, Ted. "Mensaje del presidente". *Revista adventista*, octubre 2010, 4-5.